

**UNIVERSIDAD DE
MURCIA**



FACULTAD DE COMUNICACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

GRADO EN INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

TRABAJO FIN DE GRADO

**EL IMPACTO DE LOS PROYECTOS SOCIALES DE LAS BIBLIOTECAS
PÚBLICAS: *NOSOTROS TE LEEMOS* Y LA BIBLIOTECA PILAR
BARNÉS DE LORCA**

Autor: Teresa García de Alcaraz Ruiz

**Realizado bajo la tutela del profesor:
Francisco Javier García Gómez**

CONVOCATORIA: JUNIO 2023

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	6
1.1 JUSTIFICACIÓN DEL DEL TRABAJO	6
1.2 HIPÓTESIS	8
1.3 OBJETIVOS	9
1.4 METODOLOGÍA	9
2. MARCO TEÓRICO	12
2.1 LA LABOR SOCIAL DE LAS BIBLIOTECAS	12
2.1.1 LA LABOR SOCIAL DE LAS BIBLIOTECAS EN LA REGIÓN DE MURCIA	13
2.2 LA FUNDACIÓN BIBLIOTECA SOCIAL	14
2.2.1 EL PREMIO BIBLIOTECA PÚBLICA Y COMPROMISO SOCIAL	15
2.3 LA FUNDACIÓN ALONSO QUIJANO	16
2.4 CARACTERÍSTICAS DE LORCA Y SUS BIBLIOTECAS	17
2.4.1 LORCA	17
2.4.2 LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS LORQUINAS	19
2.4.3 LA BIBLIOTECA MUNICIPAL PILAR BARNÉS	20
2.5 BANCOS DE RELATOS SONOROS	21
2.5.1 BANCOS DE RELATOS SONOROS GESTIONADOS O EN LOS QUE COLABORARON BIBLIOTECAS PÚBLICAS	21
2.5.1.1 EN EL MUNDO	22
2.5.1.2 EN ESPAÑA	23
2.6 IMPACTO DE LOS SERVICIOS BIBLIOTECARIOS EN LAS PERSONAS MAYORES	23
2.6.1 SERVICIOS Y RECURSOS PARA PERSONAS MAYORES EN BIBLIOTECAS PÚBLICAS	23
3. NOSOTROS TE LEEMOS	24
3.1 INICIO DEL PROYECTO	25
3.2 RECORRIDO	27
3.3 GALARDÓN	28
3.4 REPERCUSIÓN MEDIÁTICA Y PROFESIONAL	30
3.5 HOY EN DÍA	32
3.6 UNA MAÑANA PARTICIPANDO EN EL PROYECTO	33
4. ANÁLISIS TÉCNICO DEL REPOSITORIO	35

4.1 CRITERIOS USADOS EN LA SELECCIÓN DE TEXTOS.....	36
4.1.1 COMPARACIÓN DE LOS CRITERIOS USADOS PARA LA SELECCIÓN DE TEXTOS CON EL MANUAL DE CHAMORRO (2016).....	37
4.2 ACCESIBILIDAD, USABILIDAD Y EXPERIENCIA DEL USUARIO.....	39
5. CONCLUSIONES.....	44
5.1 CONCLUSIONS.....	47
6. BIBLIOGRAFÍA.....	50
7. ANEXOS.....	55
ANEXO A.- ENTREVISTA A ADELA D'ALÒS, PRESIDENTA DE LA FUNDACIÓN BIBLIOTECA SOCIAL.....	55
ANEXO B.- ENTREVISTA A RAUL CREMADES, PRESIDENTE DE LA FUNDACIÓN ALONSO QUIJANO.....	59
ANEXO C.- ENTREVISTA A SUSANA DE TORRE Y ELENA HERNÁNDEZ, BIBLIOTECARIAS DE LA PILAR BARNÉS Y A BEGOÑA RADA TÉCNICO DEL ÁREA DE PROMOCIÓN SOCIOEDUCATIVA Y CULTURAL DEL MAYOR EN LORCA.....	64
ANEXO D.- TABLA DE CRITERIOS USADA POR EL JURADO DEL PREMIO BIBLIOTECA PÚBLICA Y COMPROMISO SOCIAL.....	70
ANEXO E.- <i>LA ESPERANZA</i> . RELATO DE JOSÉ ANTONIO MUÑOZ ROJAS PARA EL BANCO DE RELATOS SONOROS <i>NOSOTROS TE LEEMOS</i>	71
ANEXO F.- <i>LAS CAMPANAS</i> . RELATO DE JOSÉ ANTONIO MUÑOZ ROJAS PARA EL BANCO DE RELATOS SONOROS <i>NOSOTROS TE LEEMOS</i>	72
ANEXO G.- <i>TIERRA</i> . RELATO DE VIVIANA PALETTA PARA EL BANCO DE RELATOS SONOROS <i>NOSOTROS TE LEEMOS</i>	73
ANEXO H.- <i>CONFUSIÓN</i> . RELATO DE JUAN JOSÉ MILLÁS PARA EL BANCO DE RELATOS SONOROS <i>NOSOTROS TE LEEMOS</i>	74

RESUMEN

El presente trabajo indaga en la creación y repercusión del banco de relatos sonoro *Nosotros Te Leemos*, plenamente creado y gestionado por la Biblioteca Municipal Pilar Barnés, de Lorca. Este banco de relatos sonoros está inicialmente destinado a las personas mayores del municipio con dificultades lectoras o de acceso a la biblioteca, y se trata de una colección digital de relatos o poemas publicada en internet con acceso abierto.

En primer lugar, se ha dado a conocer el impacto del banco de relatos sonoros en la biblioteca y la ciudadanía lorquina, así como la repercusión mediática y el reconocimiento recibido con el accésit del premio Biblioteca Pública y Compromiso Social, organizado en 2017 por la recientemente extinta Fundación Biblioteca Social. Para ello nos hemos servido de entrevistas en profundidad a la técnica del área del mayor en Lorca y las bibliotecarias gestoras del proyecto, también a la expresidenta de la Fundación Biblioteca Social y al presidente de la Fundación Alonso Quijano.

De estas entrevistas se extrae que *Nosotros Te Leemos* es una herramienta que ha sido bien recibida en los geriátricos lorquinos, ha generado gran movimiento y colaboración entre los ciudadanos, ha dado impulso a la Biblioteca Pilar Barnés para continuar con más proyectos sociales y que les ha aportado gran visibilidad en el municipio y el exterior.

También se destacan la necesidad de crear canales de comunicación entre bibliotecas públicas para compartir su experiencia con proyectos sociales, y cómo el premio Biblioteca Pública y Compromiso Social, convocado por última vez en 2019, cumplía esta función en un momento en el que no existían otros premios para las bibliotecas públicas.

En segundo lugar, se han evaluado los criterios de selección de las lecturas locutadas para el banco de relatos sonoros; también la accesibilidad, usabilidad y experiencia del usuario del recurso web en el que se encuentra instalado, con el fin de establecer una serie de recomendaciones que mejoren la comprensión de las lecturas y el acceso a la herramienta por parte de los usuarios con dificultades lectoras, destinatarios iniciales del proyecto.

PALABRAS CLAVE

Bancos de relatos sonoros, relatos sonoros, impacto social, bibliotecas públicas de Lorca, dificultad lectora, personas mayores, fomento de lectura.

ABSTRACT

This paper investigates the creation and impact of the repository of sound stories *Nosotros Te Leemos*, fully created and managed by the Pilar Barnés Municipal Library of Lorca. This repository of sound stories is initially aimed at older people in the municipality with reading difficulties or difficulties in accessing the library, and is a digital collection of stories or poems published on the Internet with open access.

To find out about the impact of the repository of sound stories on the library and the citizens of Lorca, as well as the media coverage and the recognition received with the runner-up prize in 2017 in the Public Library and Social Commitment Award, organised by the recently extinct Social Library Foundation, we have used in-depth interviews with the technician in the area of the elderly in Lorca and the librarians managing the project, the former president of the Social Library Foundation and the president of the Alonso Quijano Foundation.

From these interviews it can be concluded that *Nosotros Te Leemos* is a tool that has been well received in Lorca's geriatric centres, has generated great movement and collaboration among citizens, has given an impulse to the Pilar Barnés Library to continue with more social projects and has given them great visibility in the municipality and abroad.

The need to create lines of communication between public libraries to share their experience with social projects is also highlighted, and how the Public Library and Social Commitment Award, last announced in 2019, fulfilled this function at a time when there were no other awards for public libraries.

Finally, we have evaluated the selection criteria of the readings that are voiced for the audio story bank, and the accessibility, usability and user experience of the web resource in which it is installed, in order to establish a list of recommendations to improve the comprehension of the readings and access to the tool by users with reading difficulties, the initial beneficiaries of the project.

KEY WORDS

Repository of sound stories, sound stories, social impact, public libraries of Lorca, reading difficulty, older people, reading promotion.

1. INTRODUCCIÓN

“Las bibliotecas públicas contribuyen a una sociedad más justa y solidaria, a una ciudadanía más formada e informada, indispensable para una sociedad democrática”. (Fundación Biblioteca Social, 2016).

Este Trabajo Fin de Grado se encuentra enmarcado dentro del Grado de Información y Documentación. En él se pretende dibujar, de lo particular a lo general y sirviéndose de la entrevista en profundidad como metodología, la labor llevada a cabo por la biblioteca pública Pilar Barnés, afincada en Lorca, a través del proyecto de fomento de la lectura en personas mayores “Nosotros te leemos”. Este proyecto, galardonado en 2017 por la Fundación Biblioteca Social con un accésit en la tercera edición del premio Biblioteca Pública y Compromiso Social, se trata de un banco de relatos sonoros grabados y gestionados por la propia biblioteca.

Asimismo, y también gracias al uso de la entrevista, se tratarán las circunstancias en las que surge la Fundación Biblioteca Social y los objetivos específicos con los que trata de llevar a cabo una labor social: la promoción de la alfabetización, el acceso a la información, la igualdad de oportunidades y la inclusión de los colectivos vulnerables. Según la Fundación, las bibliotecas sociales “contribuyen a fomentar la igualdad de oportunidades y la inclusión social, a mejorar la calidad de vida de las personas y a impulsar el desarrollo local y sostenible” (Fundación Biblioteca Social, s.f.).

Por último, se desarrollará la historia y el desempeño de la Fundación Alonso Quijano, narrada, como siempre, por los principales actores implicados a través de una entrevista extensa. Esta fundación es una organización de origen privado e independiente -así como sin ánimo de lucro- que tiene como objetivo el apoyo a iniciativas educativas y culturales orientadas especialmente al fomento de la lectura (Fundación Alonso Quijano, s.f.). De ella resulta fundamental destacar su revista “Mi Biblioteca”, que se ha tratado del primer recurso en formato híbrido -digital y papel- destinado exclusivamente a los profesionales de la documentación y las bibliotecas y que, como veremos más adelante, ha resultado fundamental para que las bibliotecas se sientan apoyadas con la labor y el ejemplo de otras después de tanto tiempo incomunicadas entre sí.

1.1 JUSTIFICACIÓN DEL TRABAJO

El enfoque principal de este trabajo se centra en el proyecto “Nosotros Te Leemos” de la Biblioteca Pilar Barnés en Lorca, por lo que se conocerán los detalles de este banco de

relatos sonoros creado y gestionado por la propia biblioteca. Asimismo, nos sirve para contextualizar las iniciativas sociales llevadas a cabo por las bibliotecas públicas, especialmente las destinadas al fomento de la lectura entre públicos más desfavorecidos.

¿Por qué resulta especialmente esencial el fomento de la lectura entre la población con riesgo de exclusión social? Pues porque la lectura es una actividad de gran importancia para el desarrollo de la personalidad y el acceso al conocimiento, lo que la convierte en un derecho constitucionalmente reconocido (Artículo 27 de la Constitución Española de 1978). A su vez, como adelanta el trabajo de Ramos-Navas-Parejo et al. (2021), centrado en las competencias lectoras del alumnado de primaria en riesgo de exclusión, este segmento de la población suele contar en la mayoría de los casos con dificultades lectoras, ya sean permanentes -como es el caso de la diversidad funcional-, o transitorias -por ejemplo, al tratarse de una escolarización deficiente o de inmigración y falta de adaptación al país-. Otro ejemplo de persona en riesgo de exclusión social y una imposibilidad muy alta para acceder a la biblioteca, tanto a la institución física como a sus contenidos, son las personas con senilidad.

Sin un acceso libre a las bibliotecas se acrecientan las desigualdades sociales por limitarse el desarrollo personal.

Además, como veremos más adelante al conocer las motivaciones iniciales de la Fundación Biblioteca Social y la Fundación Alonso Quijano, las bibliotecas son también un lugar de encuentro social e intercambio de bienes no tangibles interpersonales: contactos, puntos de vista, y sobre todo ese conocimiento que va mucho más allá de lo académico. El artículo de Sánchez-García y Yubero (2015), publicado en la prestigiosa revista para profesionales del ámbito de la Comunicación y de la Información y Documentación, *El profesional de la información* indica: “Las tecnologías de la información y la comunicación han hecho que el acceso al conocimiento y los flujos de información se modifiquen sustancialmente... la web ha asumido el papel de las bibliotecas tradicionales, y buscadores como Google están cambiando el rol de los bibliotecarios” (página 2), frente a esto “debemos pasar de entender las bibliotecas como centros culturales a tratarlas como centros sociales, en los que no se trabaja con libros, información o bases de datos, sino con y para las personas”.

Crear trabajos académicos que estudien la creación y la repercusión de iniciativas llevadas a cabo por bibliotecas públicas resultan fundamentales para ponerlas en valor y comprender la forma en las que estas bibliotecas, cada una con unas características demográficas concretas y recursos disponibles muy diferentes entre ellos, actúan frente a los retos que va planteando la vertiginosa transformación de nuestra sociedad.

Gracias a las entrevistas en profundidad conoceremos también una realidad destacada por las tres instituciones que se tratan en el trabajo: la necesidad de una mayor red comunicativa entre bibliotecas, que hasta el momento han actuado, debido a la falta de tiempo y a las diferencias entre ellas, como “reinos de Taifa”, es decir, de manera completamente independiente. Esta metodología cualitativa ha estado siempre especialmente ligada a los estudios de las ciencias sociales, como indican los trabajos de Palacios y Rubio (2003) y el de Cerón (2006), llamado explícitamente “*metodologías de la investigación social*”, y en el que hace un pormenorizado estudio de la entrevista en profundidad.

Pero no sólo esto, existen ya numerosos precedentes del uso de esta metodología en las investigaciones relacionadas con las bibliotecas públicas, por ejemplo, el de Toro (2014), o el de Vallejo (2005). “Estudio de mercadeo en bibliotecas universitarias”; por lo que nuestra metodología está ampliamente validada y aceptada.

También aportaremos un valor personal al banco de relatos sonoro Nosotros Te Leemos mediante la comparación de los criterios de selección de textos cotejándolos con el manual de Chamorro (2016); y la evaluación de la accesibilidad, usabilidad y experiencia del usuario en la web que recoge estos relatos usando la tabla de evaluación de recursos digitales que propone Codina (2014). Con este enfoque práctico se pretende mejorar el recurso de Nosotros Te Leemos para que a los usuarios con dificultades lectoras les resulte más comprensible y accesible

En conclusión, sirvan estudios como este para aumentar el tejido de investigaciones sobre la labor de la biblioteca pública en la sociedad, para favorecer el conocimiento entre profesionales del sector de lo que sus propias bibliotecas públicas han llevado o están llevando a cabo y, con ello, para implementar nuevas iniciativas que faciliten el acceso de sus recursos a las personas en riesgo de exclusión social.

1.2 HIPÓTESIS

La hipótesis principal es que este proyecto y, más tarde, el premio, ha contado con un considerable impacto positivo en los destinatarios del banco de relatos sonoro, y también en los trabajadores de la Pilar Barnés al haber favorecido la visibilidad de la biblioteca.

1.3 OBJETIVOS

Nuestros objetivos, si bien son más específicos, van muy de la mano de la hipótesis general.

1. Recoger la historia del proyecto “Nosotros Te Leemos” para ayudar a seguir teorizando sobre la efectividad de los bancos de relatos sonoros en el fomento de la lectura.
2. Señalar los criterios usados por la Fundación Biblioteca Social para otorgar el premio Biblioteca Pública y Compromiso Social, con el fin de que sirvan como ejemplo de buenas prácticas para bibliotecarios que desean hacer proyectos sociales.
3. Conocer, a través de las entrevistas en profundidad, el impacto del premio Biblioteca Pública y Compromiso Social en la Pilar Barnés para poner en valor galardones de este tipo.
4. Recoger los criterios usados para la selección de textos locutados en Nosotros Te Leemos, para evaluar si son efectivos cotejándolos con el manual de Chamorro (2016) y realizar propuestas de mejora.
5. Analizar la página web en la que se encuentra el banco de relatos sonoros para comprobar la accesibilidad, usabilidad y experiencia del usuario mediante el sistema de evaluación de Codina (2014) y aportar sugerencias que mejoren el recurso digital.

1.4 METODOLOGÍA

Para nuestra investigación utilizaremos tres metodologías:

La primera metodología es la entrevista en profundidad.

Tal y como hemos expuesto, la entrevista en profundidad es una metodología que ha nacido gracias a la investigación de las ciencias sociales y siempre se ha mantenido especialmente ligada a ella (Palacios y Rubio, 2003). Además, ya existen precedentes de la relación de esta metodología con estudios sobre la labor de las bibliotecas públicas.

Como explica Ramos (2021), la entrevista en profundidad es una técnica cualitativa que se basa en lo que él llama “un juego conversacional”. El tema en el que se basa el diálogo está previamente preparado y guiado por el entrevistador, que normalmente trae una serie de preguntas abiertas para orientar la conversación; sin embargo la entrevista en profundidad no tiene que estar sujeta a una estructura formalizada, de tal modo que con destreza por parte del investigador se inspire confianza y naturalidad en el entrevistado, que, se presupone, terminará por responder de forma más honesta y además aportará nuevas informaciones que se le hayan podido pasar por alto al primero.

La entrevista en profundidad cuenta con dos pasos, uno primero de recolección y registro de datos previo y durante el transcurso de la entrevista, y uno segundo de análisis de la información conseguida.

En nuestro caso hemos realizado tres entrevistas: una dedicada a cada una de las instituciones estudiadas en nuestro trabajo, y que directa o indirectamente han estado asociadas a la creación o promoción del banco de relatos sonoros “Nosotros Te Leemos”. Estas son La Fundación Alonso Quijano, La Fundación Biblioteca Social y La Biblioteca Pilar Barnés.

Durante la última semana de febrero y mes de marzo, recabamos información acerca de las instituciones y, siguiendo las fuentes de información consultadas sobre la realización de una entrevista en profundidad, discernimos las mejores preguntas para extraer la información requerida en este trabajo académico.

La primera entrevista que realizamos fue a Raúl Cremades García, fundador y presidente del patronato de la Fundación Alonso Quijano. Tuvo lugar el día 6 de febrero de 2023 mediante la herramienta de videollamada “Google Meets”, debido a la imposibilidad de concertar una cita presencial, por vivir en diferentes comunidades autónomas. La entrevista tuvo una duración de 42 minutos y, además de las preguntas planteadas, surgieron nuevos enfoques que enriquecieron el tema de nuestra investigación.

La segunda entrevista la realizamos el 28 de febrero del mismo año, con Adela d’Alòs, la que fue presidenta de la ahora extinta Fundación Biblioteca Social. También mediante “Google Meets”, contó con una duración de 41 minutos -muy similar a la anterior- y también se plantearon nuevos enfoques debido al carácter abierto de la entrevista.

Por último, la tercera entrevista se realizó el 10 de marzo de forma presencial en la Biblioteca Pública de Lorca y en ella pudimos reunirnos tanto con Susana de Torre y Elena Hernández, bibliotecarias de la Pilar Barnés encargadas del proyecto “Nosotros Te Leemos”, como con Begoña Rada, técnico del Área de promoción socioeducativa y cultural del Mayor en Lorca.

Quizás fuera su carácter presencial, o la participación de tres de las mujeres implicadas en el proyecto, lo que favoreció que contase con una duración de 82 minutos y que se haya podido recoger tanta información y tantas impresiones sobre el proyecto y las inquietudes de las propias bibliotecarias.

Las tres entrevistas fueron grabadas y previamente transcritas como indica el manual de Palacios y Rubio (2003).

La segunda metodología es la recogida de los criterios usados para la selección de los textos locutados en Nosotros Te Leemos por Elena Hernández, la bibliotecaria de la Pilar Barnés a cargo de esto. Tras la recogida de dichos criterios se hace una comparación con el manual de Chamorro (2016) para la selección de textos destinados a la narración oral o la lectura dramatizada.

Por último, nuestra tercera metodología será un análisis de la web en la que se encuentra ubicado el banco de relatos sonoros lorquino (nosotrosteleemos.blogspot.com) para evaluar la accesibilidad, usabilidad y experiencia del usuario en la web. En dicha evaluación utilizaremos el formulario propuesto por Codina (2014) para la evaluación de los recursos digitales en línea.

Este formulario evalúa 4 secciones del recurso web: 1. El contenido, 2. El acceso a la información, 3. La visibilidad y 4. La usabilidad.

En estas cuatro secciones usa 9 parámetros: la correcta identificación de la autoría o la fuente, la calidad y cantidad de la información publicada, la facilidad para navegar y recuperar información en el recurso, la ergonomía de la web, la luminosidad, ubicuidad, los procesos, deshacer errores y la correcta adaptación del recurso digital. Estos parámetros, a la vez, tienen distintos apartados entre ellos que se puntúan desde 0 a 3, siendo esta la más alta. En algunos apartados la puntuación es de 0 (no tiene) y 1 (sí tiene).

La suma de las puntuaciones recopiladas en cada parámetro conforma la nota de este. Luego también se hace una suma por secciones, para identificar los puntos fuertes y puntos flacos del recurso web y, finalmente, cada sección cuenta con un apartado para que el evaluador añada observaciones y recomendaciones, de tal modo que siempre se hace una crítica constructiva que puede servir para mejorar la web.

2. MARCO TEÓRICO

2.1 LA LABOR SOCIAL DE LAS BIBLIOTECAS

Las bibliotecas son agentes cumplidoras de un importante papel social, y mucho más hoy en día. García y Yubero (2015) indican que, desde hace ya tiempo, la web ha ido asumiendo poco a poco el papel que tradicionalmente estaba reservado a las bibliotecas, y a su vez los navegadores lo han hecho con el rol de los bibliotecarios.

De hecho, en 2012 el prestigioso periódico The New York Times cuestionó si las bibliotecas realmente eran necesarias a partir de ese momento, puesto que la edición electrónica o el acceso abierto a los datos ya habían terminado de hacer posible un uso casi completo, y desde luego democrático, de la información. Alarmados por esto numerosos autores empezaron a analizar cuál podría ser el futuro de las bibliotecas.

“En un momento de incertidumbre, la sostenibilidad de las bibliotecas en general, y de las públicas en particular, dependerá de su capacidad para mostrar su utilidad a los ciudadanos, a sus administradores y a los políticos responsables de asignar los presupuestos” (Varela-Pradó Baiget, 2013).

Como inciden García y Yubero, los profesionales bibliotecarios no deben conformarse con adaptarse al nuevo escenario digital, sino que desde que comenzó la “crisis de las bibliotecas”, y aún hoy en día, hay que trabajar por cambiar la mente de la población, para que pase de entender a las bibliotecas como centros de recuperación de información a tratarlas como auténticos centros culturales donde ya no se trabaja sólo con libros o similares, “sino con y para las personas”.

En resumen, los pasos que las bibliotecas deben seguir para reforzar su utilidad en un mundo en el que la información ya se obtiene de forma libre son “centrarse en la potenciación de la convivencia, la participación y la autonomía”. Esto no supone una función nueva de la institución, sino que estas prácticas siempre han correspondido a la

labor que las bibliotecas han tenido asignadas desde su nacimiento, que es la de hacer posible el acceso libre a bienes como la información o los productos culturales existentes.

Para hacer esto posible García y Yubero crean una pequeña guía cuyo fin es replantear la formación que hasta ese momento se le estaba dando a los ciudadanos por parte de las bibliotecas. Según ellos hoy en día es fundamental que los profesionales bibliotecarios se centren en los siguientes puntos.

1. **El desarrollo y fomento de la lectura.** Punto especialmente relevante si atendemos a las motivaciones de este TFG.
2. **Desarrollo de competencias informacionales y digitales.**
3. **Participación ciudadana e inserción social.**

2.1.1 La labor social de las bibliotecas en la Región de Murcia

Centrando el estudio de la labor social de las bibliotecas en la Región de Murcia es importante destacar que ANABAD-MURCIA organizó, con la colaboración de la RMBM (Red Municipal de Bibliotecas de Murcia), en 2010 unas Jornadas cuyo fin era favorecer la reflexión sobre la acción social y educativa que debía ejercer la biblioteca pública (en concreto las suyas) en tiempo de crisis. Dentro de estas jornadas tuvieron lugar ponencias dedicadas exclusivamente a tratar temas como la exclusión social en la denominada “sociedad del conocimiento”, o las actuaciones que otras bibliotecas públicas estaban llevando a cabo. En 2016 asimismo la Biblioteca Regional colaboró con la Facultad de Comunicación y Documentación y el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte para realizar otras jornadas, que esta vez llevaban el título de “*Jornadas Biblioteca y sociedad: realidades y tendencias*”.

Por otra parte, numerosos autores han estudiado la labor social de las bibliotecas en la Región de Murcia. Por poner sólo un ejemplo de estos Gómez-Hernández, Hernández-Pedreño y Romero-Sánchez (2017) trataron de conocer el grado de empoderamiento o riesgo de exclusión digital en el que se encontraban los usuarios en situación vulnerable que acudían a la Biblioteca Regional de Murcia. Estos mismos autores en 2019 publicaron en la Revista Ibero-Americana de la Ciencia de la Información un artículo sobre la perspectiva del profesional bibliotecario con respecto la función social de las bibliotecas públicas; y, por último, León y Quiléz-Simón (2020) estudian la forma en la que las bibliotecas públicas comunican su actividad al entorno, centrandolo la parte práctica de su estudio en una encuesta a las bibliotecas públicas de la Región de Murcia

y concluyendo que se deben ampliar los canales para acercarse, entre otros, a colectivos en riesgo de exclusión.

Todo esto pone en relieve la importancia que tanto las bibliotecas de la Región de Murcia como los investigadores especializados en esta área -y que han querido estudiar nuestra situación- otorgan a la inclusión social y a los servicios de tipo social que se puedan prestar.

2.2 LA FUNDACIÓN BIBLIOTECA SOCIAL

Como habíamos mencionado anteriormente, la Fundación Biblioteca Social es una fundación española sin ánimo de lucro que promueve el acceso a la educación, la cultura y la inclusión social a través de las bibliotecas y otros espacios comunitarios.

La Fundación comienza su andadura en junio de 2014, integrada por un equipo de profesionales bibliotecarios y del tercer sector, y cierra en 2021. D'Alòs-Moner, Bailac y Hernández-Sánchez (2015) indican que los objetivos centrales de esta son tres:

1. Poner de manifiesto la importancia del rol social de las bibliotecas públicas.
2. Servir de herramienta para potenciar que estas bibliotecas públicas lleven a cabo más proyectos dirigidos a los colectivos vulnerables.
3. Acercar al tercer sector hacia las bibliotecas públicas, para que se vean mutuamente como "aliados en el territorio".

Con esto también tratan de llamar a la administración pública, para que invierta en las bibliotecas públicas y atienda mejor a las necesidades de estas.

Para conocer la labor llevada a cabo por esta organización en el día a día resulta muy interesante resumir brevemente la "Memoria de cierre" (2021), un informe anual que resume las actividades, proyectos y logros de la organización durante ese año, y que cuenta con la particularidad de que fue el último que se hizo

El informe comienza presentando los objetivos que la Fundación Biblioteca Social siempre ha tenido -y que hemos mencionado anteriormente- y, a continuación, se describen las actividades y proyectos realizados por la organización en 2021, entre los que, por ejemplo, se incluye la organización de talleres y cursos de formación para bibliotecarios, o la implementación de programas para fomentar la lectura y la alfabetización digital en las comunidades más vulnerables.

Luego se presentan los datos financieros de la Fundación y se detallan los ingresos y gastos del año. También se incluye una sección sobre el equipo humano de la organización y se destacan algunos de los proyectos más relevantes. De aquí podemos resaltar que la Fundación está autofinanciada, como más tarde cuenta la antigua presidenta del patronato “No quisimos recibir ninguna ayuda o subvención política”. También es importante resaltar el espíritu voluntario del equipo humano, que no recibía rédito con el proyecto.

Además de todo esto, el informe destaca los principales logros de la Fundación Biblioteca Social en 2021, como la implementación de un sistema de préstamo de libros en línea y la creación de alianzas estratégicas con otras organizaciones. Este énfasis en la cooperación, para fortalecer los trabajos llevados a cabo y aumentar el impacto de las actividades, es uno de los puntos en los que la Fundación Biblioteca Social pone más énfasis, y que por tanto también exige a los proyectos postulados candidatos al premio “Biblioteca Pública y Compromiso Social”.

En resumen, esta última memoria que sirve como ejemplo de un año prototípico, destaca el compromiso de la fundación con las bibliotecas públicas para, a través de ellas, beneficiar a las comunidades más vulnerables.

2.2.1 El premio Biblioteca Pública y Compromiso Social

Como muy acertadamente indica Mancha (2017) en España cada vez son más numerosas las actuaciones que las bibliotecas públicas llevan a cabo en colaboración con el tercer sector, con el fin de acercar la lectura o al menos acoger a los sectores más vulnerables de nuestra sociedad. Para esto surge, en 2014 y juntamente con la propia Fundación Biblioteca Social, un premio anual convocado por esta y que fue llamado “Premio Biblioteca Pública y Compromiso Social”. A través de este la Fundación pretende hacer difusión a los proyectos socioeducativos que se están llevando a cabo en las bibliotecas españolas, y que cada vez son más y más variados. También tratan de implicar a los profesionales del tercer sector, ya que su colaboración transversal es un requisito indispensable para la presentación del proyecto.

En octubre de 2014, cuando se hizo la primera convocatoria, participaron un total de 20 proyectos provenientes de 9 comunidades autónomas españolas, y el premio fue para la Biblioteca de Bon Pastor (Barcelona) por el proyecto “Tejiendo una red de oportunidades”.

La última convocatoria fue la sexta edición, en octubre de 2019 -ya que el año siguiente las restricciones provocadas por el Covid19 impidieron una nueva convocatoria, y 2021 dieron el proyecto por concluido-. En esta sexta y última edición se aceptaron 10 proyectos de entre todos los que se presentaron; finalmente resultó ganadora la Biblioteca Municipal Pedro Lorenzo de Soto del Real (Madrid), con su proyecto “Te haré de la vida un cuento”.

Todos los premios contaron también con un accésit cada año, y tanto el dictamen del jurado como las bibliotecas finalistas se hicieron públicas.

Por su parte, la revista “Mi biblioteca”, coordinada por la Fundación Alonso Quijano -que recogería más tarde el relevo de la Fundación Biblioteca Social al cerrar esta- publicó artículos sobre los premios y los accésits en sus números, ayudando a aumentar la visibilidad de estos proyectos.

2.3 LA FUNDACIÓN ALONSO QUIJANO

Figura 1. Logotipo de la FAQ. Extraído desde la web de la fundación (s.f).



La Fundación Alonso Quijano es, como indican en su web (s.f). “una institución privada e independiente, sin ánimo de lucro, que promueve iniciativas culturales y educativas orientadas especialmente al fomento de la lectura”.

Se constituye en el año 2000 por iniciativa de Raúl Cremades García y con la colaboración de otros profesionales del mundo de la educación y el tercer sector, y el primer proyecto que llevan a cabo es una acción coordinada en el hospital materno-infantil de Málaga, que se llama “Mejora con los libros” y que continúa hoy en día.

Su intención era complementar la labor de difusión de la lectura llevada a cabo por las bibliotecas, pero aportando su visión -por entonces novedosa- de actividades accesibles para los colectivos más vulnerables.

En 2005 la fundación crea “Mi biblioteca”, una revista impresa destinada principalmente al profesional bibliotecario, y en la que publican información sobre proyectos llevados a cabo por las bibliotecas españolas. Este hecho está motivado por la certeza que tienen los miembros de la Fundación de que hace falta un canal por ese boom de nuevas experiencias y proyectos más sociales y tecnológicos que estaban teniendo lugar en las nuevas bibliotecas. En palabras del propio Raúl Cremades extraídas de la entrevista que le realizamos: “Encauzamos esta inquietud de generar un tejido comunicativo entre las diferentes bibliotecas de España a través de una publicación abierta para cualquier profesional bibliotecario o colectivo”.

Con esta revista es cuando comienza el contacto directo de la Fundación Alonso Quijano con las bibliotecas, y en especial con la Fundación Biblioteca Social, ya que empiezan a publicar reportajes de los proyectos galardonados por el premio de esta última, el “Premio Compromiso Social y Biblioteca pública”.

Cuando en octubre de 2021 la Fundación Biblioteca Social da por concluido su trabajo cede el testigo a la Fundación Alonso Quijano, puesto que comparten ideas sobre la noción de “biblioteca social”; a partir de entonces la información de la primera queda recogida en el repositorio de la última, siendo dos fundaciones que se unen para darse continuidad en el tiempo.

Por otra parte, la Fundación Alonso Quijano ha declarado que hasta el momento no seguirá convocando el premio “Compromiso Social y Biblioteca Pública”, pero tras este pase de relevo han decidido crear las Jornadas Internacionales sobre Compromiso Social y Biblioteca, un cauce sugerido por la Fundación Biblioteca Social para poner en contacto a las bibliotecas más allá de la revista, y de aportar publicidad a todo lo que se estaba haciendo.

2.4 CARACTERÍSTICAS DE LORCA Y SUS BIBLIOTECAS

2.4.1 Lorca

Lorca es una ciudad y un municipio perteneciente a la Región de Murcia, en España. Se considera como la tercera ciudad más importante de la Región debido a su concentración

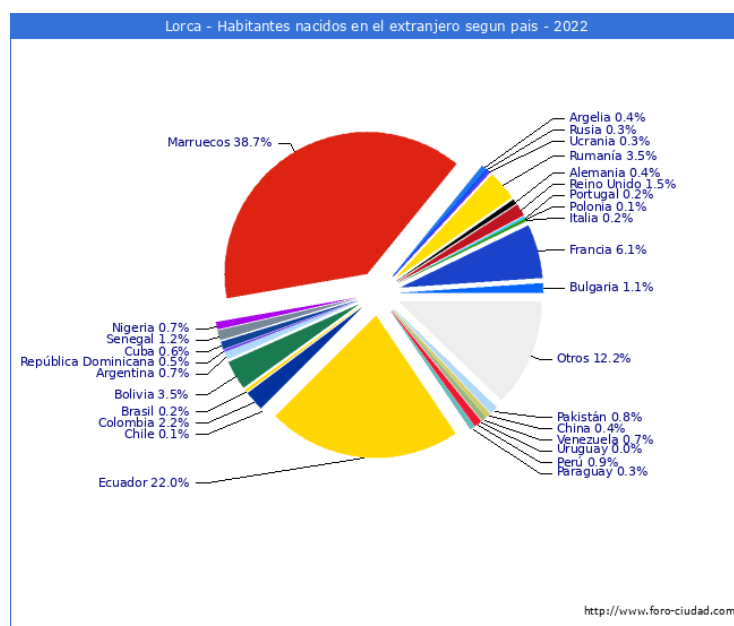
de gente. A su vez, el término municipal de Lorca es, con sus 39 pedanías, el segundo más grande de España.

Según los datos publicados por el portal de estadísticas del INE, revisados a enero de 2022, Lorca cuenta con un total de 97.151 habitantes, y la evolución del número de habitantes es generalmente ascendente a lo largo de los años. La densidad poblacional de Lorca es de 57,99 habitantes por kilómetro cuadrado.

De los habitantes que se encuentran empadronados en el Municipio de Lorca el 64.03% han nacido en el municipio, esto se traduce en 62.205 habitantes. Un 25,66% han emigrado a Lorca desde otros países, siendo un total de 24.929 ciudadanos empadronados en el municipio. El resto del porcentaje pertenece a gente que ha emigrado desde otras partes de la provincia de Murcia (4,05%) y de otras comunidades autónomas (6,26%).

Figura 2. Habitantes nacidos en el extranjero y residentes en Lorca según país.

Foro-ciudad (2022).



Conocemos que de los 24.929 habitantes empadronados en Lorca que han nacido en otros países la mayoría provienen de África y América.

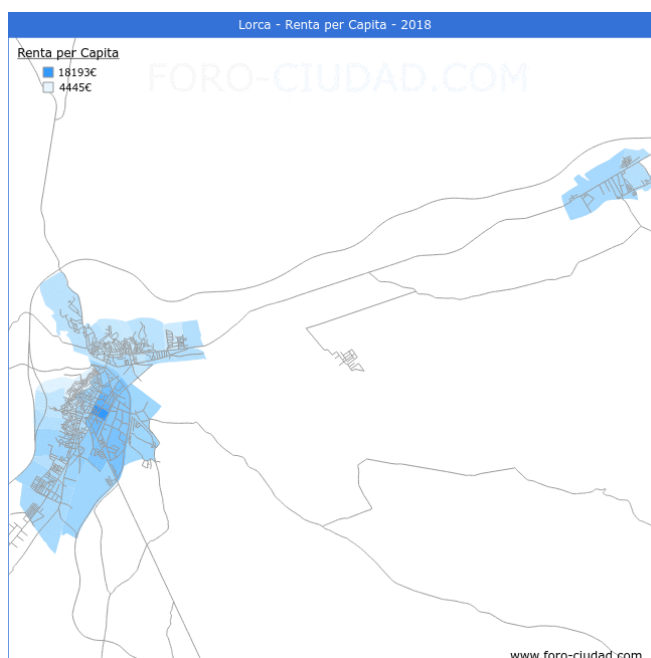
Por otro lado, la media de edad de los habitantes de Lorca es de 39,72 años, aunque esta aumenta conforme pasamos de los municipios hasta el casco urbano de la ciudad

de Lorca, que ronda los 50 años de media. La población mayor de 65 años en el municipio de Lorca es de 13.908, un 14,3%.

A pesar de ser el tercer municipio más importante de la Región de Murcia, se sitúa en el número 16 en cuestión de renta bruta anual, y el número 2484 de España sin contar País Vasco y Navarra. Tenemos un indicativo de que se trata de un municipio pobre, pero más aún desigual.

En 2018 los habitantes situados en las pedanías perciben una renta per cápita anual de sólo 4.445€, mientras que la ciudad llega a concentrar en su centro una renta p.c de 18.193€.

Figura 3. Renta Per Cápita en Lorca. Foro-ciudad (2018).



2.4.2 Las bibliotecas públicas lorquinas

Como indica la propia página web de la Red Municipal de Bibliotecas de Lorca (s.f), las bibliotecas públicas lorquinas dependen de la Concejalía de Educación y Universidad del Ayuntamiento de Lorca, y están incluidas en la Red de Bibliotecas públicas de la Región de Murcia.

Coincidiendo con lo que hemos venido apuntando al conocer las estadísticas recientes del municipio, los bibliotecarios lorquinas señalan en la web que las características de la ciudad en la que se sitúan sus bibliotecas son las siguientes:

- Una masiva presencia de inmigrantes, proveniente de diferentes países y culturas.

- Una numerosa población estudiantil.
- Gran patrimonio histórico y artístico (concentrado sobre todo en el casco antiguo de la ciudad), lo que implica demanda turística y cultural.
- Una población repartida de forma muy desigual en un término municipal muy amplio (1.675 kilómetros cuadrados).
- Muchos grandes barrios que se encuentran alejados entre sí.
- Lorca contiene 39 diputaciones a considerable distancia.

Todo esto construye las características de la Red Municipal de Bibliotecas lorquinas.

En 2006-2007 se crea la Red Municipal de Bibliotecas de Lorca con la apertura de nuevas bibliotecas en las pedanías, quedando constituida por:

1. Biblioteca Pilar Barnés como cabecera de la Red. Situada en la ciudad de Lorca.
2. Biblioteca Infantil y Juvenil del centro cultural, con un servicio para niños y jóvenes además de una sala de estudio con 126 puestos. También en la ciudad de Lorca.
3. La biblioteca de La Paca situada en esa pedanía.
4. La biblioteca de Almendricos, para los vecinos residentes allí.
5. La biblioteca de Purias, integrada con el Colegio Público de Purias y que es biblioteca escolar por la mañana y municipal por la tarde.
6. Biblioteca Pública Príncipe de Asturias. Situada en la ciudad de Lorca, en uno de los grandes barrios distanciado del centro. También está integrada con el instituto del que coge su nombre.
7. La biblioteca pública de La Hoya. Nacida para atender a los vecinos de esta, una de las pedanías lorquinas con más población.
8. Biblioteca Pública Marchena-Aguaderas, otra biblioteca integrada que ofrece servicios a los habitantes de estas dos pedanías vecinas.
9. La biblioteca pública de Zarcilla de Ramos. Esta es la pedanía con mayor extensión del término municipal. La biblioteca de Zarcilla de Ramos presta servicios a los residentes allí y a los vecinos de zonas rurales próximas.
10. La biblioteca pública de Cazalla. Ubicada también en un colegio público.
11. La biblioteca pública de Tercia, creada en 2015 y, por tanto, la más reciente.

2.4.3 La Biblioteca Municipal Pilar Barnés

Como hemos comentado anteriormente, la Biblioteca Municipal Pilar Barnés actúa como cabecera de la Red Municipal de Bibliotecas de Lorca, gestionando y coordinando el resto de bibliotecas inscritas en ella (tanto la infantil como las de las pedanías).

El edificio de la Pilar Barnés fue construido en 1999 y se encuentra en pleno centro de la ciudad de Lorca, en la llamada Plaza Real.

Su público principal son la población adulta de la ciudad, aunque también cuentan con numerosos puestos de lectura que son ocupados por jóvenes, principalmente universitarios.

La biblioteca ofrece un amplio catálogo de servicios: préstamo a domicilio de libros, documentos sonoros y electrónicos, videograbaciones..., consultas en sala, información y referencia desde el mostrador, internet de acceso libre y gratuito, préstamo interbibliotecario, reproducción de documentos, sección local uso de ordenadores y servicios en línea desde la web de la biblioteca.

2.5 BANCOS DE RELATOS SONOROS

Un banco de relatos sonoros es un soporte que agrupa y contiene historias narradas, y que sólo hacen uso del audio para transmitir su mensaje. Generalmente creado gracias a un CMS o sistema de Gestión de Contenidos.

García, Gertrúdix y Gertrúdix (2017) indican que Internet y las Nuevas Tecnologías permiten llevar esta técnica ancestral de “storytelling” o relatos narrados a un nuevo nivel a través del diseño sonoro y la música, por lo que denominan “relatos interactivos” a los productos soportados por los bancos de relatos sonoros actuales. Para ellos estos nuevos soportes o “entornos narrativos” crean nuevos lenguajes, más efectivos que las narraciones de relatos tradicionales al contar con más recursos.

Además, apuntan una cosa que resulta muy interesante: pese a la diversidad de los relatos interactivos se puede reconocer un patrón formal y discursivo en ellos; pero no en la estructuración sino en el modelo de recursos sonoros y musicales.

2.5.1 Bancos de relatos sonoros gestionados o en los que colaboran bibliotecas públicas

Tras entrevistar a la Fundación Biblioteca Social, la Fundación Alonso Quijano y la Biblioteca Pilar Barnés llegamos a una conclusión muy interesante: ninguno de ellos

tenía constancia de que existiese algún otro banco de relatos sonoros creado y gestionado por bibliotecas públicas.

Asimismo, al buscar en las distintas fuentes de información (bases de datos científicas, repositorios de artículos académicos...) solamente aparece “Nosotros Te Leemos”, el banco de relatos sonoros gestionado por la Biblioteca Pilar Barnés, y lo hace a través de un artículo de Rada-Reolid (2017) titulado “Los programas intergeneracionales de la administración local: un ejemplo en el ayuntamiento de Lorca”.

Esto dota al proyecto de la Biblioteca Pilar Barnés de un valor muy especial, ya que se puede decir que es un referente en este campo.

2.5.1.1 En el mundo

Sin ser bancos de relatos sonoros gestionados por bibliotecas hemos podido encontrar soportes para escuchar o descargar registros sonoros de forma gratuita. Muchos de ellos se encuentran integrados en las páginas web de algunas bibliotecas.

Ejemplos relevantes de esto, alrededor del mundo son los siguientes:

1. El Archivo de Poesía y Literatura Grabada de la Library of Congress. Contiene material digitalizado que puede encontrarse en su soporte físico (a través de vinilos o cassettes principalmente) en la Library of Congress. Se trata de poesía y literatura leída por personajes influyentes (muchas veces el propio autor de la obra) y que fue grabada.
2. El Audio Literature Odyssey: una página web que contiene los registros sonoros de las poesías, cuentos o novelas leídas por el actor Nikolle Doolin, y que está en inglés.
3. Classic Poetry Aloud: una página web que recopila una serie de podcast de literatura inglesa o poemas clásicos.
4. Lit2Go: Gestionado y digitalizado por el Florida’s Educational Technology Clearinghouse; se trata de una auténtica colección de audiolibros de literatura clásica e infantil.
5. Loyal Books: una plataforma de libros electrónicos y audiolibros completamente gratuita.
6. Open Library: todo un exponente de biblioteca digital en abierto y gratuita para todo el mundo. Los libros tienen la opción de ser escuchados, pues también están disponibles en formato audio.

2.5.1.2 En España

1. EBiblio: gestionado por el Ministerio de Cultura y Deporte, los audiolibros son gratuitos, pero debes introducir el carné de la biblioteca para escucharlos.
2. Registros sonoros de la Biblioteca Nacional de España: en abierto, contiene registros sonoros musicales e históricos principalmente.
3. El Libro Total: biblioteca digital española y gratuita especializada en obras libres de derechos de autor; cuenta con una colección de audiolibros.
4. Fonoteca de Literatura: registros sonoros de acceso libres gestionados por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes.

2.6 IMPACTO DE LOS SERVICIOS BIBLIOTECARIOS EN LAS PERSONAS MAYORES

Como indican García Gómez y Díaz Grau (2008) la biblioteca pública es un lugar donde -por su naturaleza de libre acceso para todos los ciudadanos- tienen lugar relaciones intergeneracionales; pero, aunque estas puedan darse sin más, es deseable que las bibliotecas lleven a cabo una serie de estrategias destinadas a promover y fortalecer estas relaciones.

De los grupos de trabajo y acciones dedicados a fortalecer estas relaciones se desprenden beneficios que afectan a todos los colectivos implicados en ellas, y que son analizados por García Gómez y Díaz Crau. Algunos de estos beneficios son los siguientes: a los niños y jóvenes les ayudan a tener actitudes prosociales, mayor empatía y una visión positiva hacia el envejecimiento; a los mayores les disminuye la sensación de soledad e indiferencia hacia ellos y les proporciona nuevos recursos de información; por su parte la biblioteca atrae más usuarios y genera mayor adherencia a ellos, además de que abre nuevos horizontes de trabajo para el personal bibliotecario; por último, la comunidad puede percibir como se favorece la comunicación intergeneracional, así como por ejemplo se ayuda a preservar las tradiciones y se realza la sensación de pertenencia a una comunidad.

2.6.1 Servicios y recursos para personas mayores en bibliotecas públicas

Las bibliotecarias de la Pilar Barnés entrevistadas cuentan que percibieron la necesidad de crear recursos específicamente destinados a las personas mayores porque estas tenían la concepción de que las bibliotecas estaban destinadas a estudiantes. Nosotros Te Leemos marca esta filosofía, que sigue muy activa hoy en día.

Resulta fundamental mencionar por su interés la existencia de un sitio web de Facebook que comparte nombre con nuestro apartado, y en el que se van subiendo las distintas acciones llevadas a cabo por bibliotecas públicas cuyos destinatarios son sus usuarios más mayores.

De entre los muchos servicios que una biblioteca puede iniciar para atraer a este colectivo vamos a usar de ejemplo tres llevados a cabo, precisamente, en la Región de Murcia. Los dos últimos han quedado recientemente recogidos en la página de Facebook comentada.

- Clubes de lectura fácil: Según Calvo (2020), son 4 las bibliotecas murcianas que contaban en 2014 con clubs de lectura fácil: la Biblioteca San Basilio, Biblioteca Santiago el Mayor, Biblioteca Puente Tocinos y la Biblioteca José Saramago. A estas debería añadirse una quinta incorporación, la Biblioteca Pilar Barnés.

Estos clubs de lectura se caracterizan por usar los llamados libros de “lectura fácil”, que cuentan con oraciones más cortas o una estructura más clara. Resultan muy interesantes para el colectivo de personas mayores pues muchas de ellas cuentan con dificultades lectoras asociadas a problemas de la edad; menor visión, enfermedades neurodegenerativas, menor concentración, senilidad...

- Talleres de lectura en voz alta: Como los llevados a cabo el pasado 8 de mayo por la Biblioteca Pilar Barnés, y que estaba destinado a usuarios mayores y a sus cuidadores. Con ellos se movilizan a estos usuarios y se favorece la interacción entre ellos y la biblioteca.
- Lecturas públicas: Por ejemplo, la organizada por la biblioteca lorquina Pilar Barnés durante el día del libro de 2023. En ellas se invitó a distintos usuarios mayores de la biblioteca a leer en la Plaza Real el libro *La vuelta al mundo en 80 días*. Estas iniciativas visibilizan a este colectivo y lo ponen en valor públicamente, generando una visión positiva de la vejez.

3. “NOSOTROS TE LEEMOS”

El proyecto “Nosotros Te Leemos” se trata de un banco de relatos sonoros con sus grabaciones en una plataforma de acceso completamente en abierto, creado y gestionado en su totalidad por la biblioteca pública lorquina Pilar Barnés.

Galardonado en 2017 con uno de los accésits “Biblioteca Pública y Compromiso Social”, está destinado a dar respuesta a las necesidades de las personas mayores residentes en Lorca que cuentan con dificultades lectoras, ya sea por el nivel cultural, deterioro cognitivo o de la visión... o de acceso a la biblioteca.

Hoy en día es un referente de banco de relatos sonoro gratuito creado y gestionado por una biblioteca pública, y su cobertura ha crecido, expandiéndose a un gran número de personas que desean escuchar relatos o poesía de habla hispana. En abril de 2023 ya acumula más de 155.000 visitas, como indica el contador de su web.

Este Trabajo Fin de Grado recoge su andadura y sus proyectos de futuro a través de las entrevistas en profundidad a las bibliotecarias gestoras del proyecto, a la expresidenta de la Fundación Biblioteca Social (que ejercía este cargo cuando la Fundación premió el proyecto) y al presidente de la Fundación Alonso Quijano, relevo de la Fundación Biblioteca Social y que cuenta con una revista llamada “Mi biblioteca”, en la que se hizo eco del proyecto “Nosotros Te Leemos” llegando a publicar un artículo sobre ellos.

Dichas entrevistas quedan expuestas en los anexos por su valor e interés.

3.1 INICIO DEL PROYECTO

Nosotros Te Leemos, o el “universo NTL”, como lo llaman Susana de Torre y Elena Hernández -bibliotecarias de la Pilar Barnés- y Begoña Rada -técnico del Área de promoción socioeducativa y cultural del Mayor en Lorca- es un proyecto que se remonta al año 2013.

Aunque su presentación oficial fue el 25 de octubre de 2013, la idea surgió meses antes, en lo que las tres entrevistadas han catalogado como una “reunión informal” entre ellas, cuando De Torre y Hernández le preguntan a Rada qué más cosas se podían hacer para fomentar la colaboración de la biblioteca con la Concejalía del Mayor. Rada les cuenta que hay un gran número de ancianos residentes en Lorca que no pueden leer por ellos mismos, y esa misma tarde desarrollan la idea del proyecto “NTL” como parte del I Plan de Fomento de la lectura de las personas mayores.

Este plan también contó con otras actuaciones, como clubes de lectura en residencias y colectivos de mayores, así como la adquisición y difusión de nuevos fondos de Lectura Fácil (un tipo de lectura más sencilla de comprender), o la formación del grupo llamado “Abuelos Cuentacuentos”.

Pero es con el proyecto concreto de Nosotros Te Leemos con el que surge la primera colaboración con la Concejalía del Mayor de Lorca. Rada cuenta que, al ser una concejalía que dispone de tan pocos recursos, tienen que apoyarse mucho en la colaboración con otras instituciones o en el voluntariado, pero que a ella le parece una cosa natural: *“nuestro trabajo es naturalmente transversal ¿para qué hacer una biblioteca para mayores? No tiene sentido, lo que debemos hacer es conseguir integrarlos”*.

Figura 4. Fotografía-logotipo del banco de relatos sonoros. Nosotros Te Leemos blogspot (s.f).



La tan característica foto del libro con los auriculares se toma ese mismo día, dejando ver el entusiasmo que atesoraban las bibliotecarias y la técnica. En la entrevista nos cuentan que desde hacía tiempo querían acercar a los mayores hacia la Pilar Barnés, porque habían visto que para muchas personas mayores la biblioteca era un lugar exclusivo de estudiantes, y no sentían que hubiera recursos para ellos. *“Para la Biblioteca de Lorca la función de servicios sociales es muy importante; no sólo queremos acercar nuestros recursos al público que ya llega, sino por ejemplo a la población mayor o inmigrante, que no tienen tanta costumbre.”*

Desde el inicio del proyecto se beneficiaron de la inestimable colaboración de la Concejalía de Educación conjuntamente con la Red Municipal de Bibliotecas de Lorca, en la que la Biblioteca Pilar Barnés tiene función de cabecera.

La Concejalía del Mayor -que fue ideadora- también se implicó al completo en el proyecto, prestando durante un tiempo un espacio para la realización de las grabaciones, así como el apoyo y acompañamiento de muchos de sus técnicos. Tanto De Torre como

Hernández puntualizan especialmente la necesidad de agradecer a esos técnicos, y también a los numerosos voluntarios que, de forma individual, apoyaron el proyecto Nosotros Te Leemos desde sus orígenes, y de forma altruista:

“Es muy importante destacar el trabajo de estos técnicos que, de forma voluntaria, grababan y montaban estos relatos sonoros; así como la labor de Fernando Carreter, que se encargaba con muchísimo cariño de la parte técnica del sonido, eligiendo siempre la música, sin derecho de autor, para que fuera perfecta con el tipo de texto, la voz... o Miguel Ángel Hernández, que ayudaba a los lectores (voluntarios también) con la entonación y la dicción. Nosotros hemos tenido lectores de todo tipo, allí estaba representada casi toda nuestra sociedad lorquina”.

3.2 RECORRIDO

El proyecto contó con un gran recibimiento por parte de la sociedad lorquina, pero no sólo esto, ya que, en 2014, a sólo un año de su presentación oficial, fue seleccionado entre los seis proyectos que conformaban los “ejemplos de Buenas Prácticas en bibliotecas Municipales” para el Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas que se celebró en la provincia de Badajoz ese mismo año (Concejalía del Mayor, 2017).

Asimismo, el número de lorquinos voluntarios para conformar las voces crecía y crecía. En palabras de De Torre *“no ha habido una sola persona a quién le hayamos propuesto participar que haya dicho que no. Yo creo que al darse cuenta de que la esencia era poner cada uno su granito de arena, se alegraban de poder ser partícipes de nuestra ilusión”.*

Los primeros resultados visibles del banco de relatos sonoros llegaron con la retroalimentación de parte de los geriátricos (tanto los ancianos residentes como los trabajadores), que mostraron una gran ilusión con esta nueva herramienta.

Pero el ámbito de uso de la plataforma NTL empezó a expandirse gracias, principalmente, a la gente que colaboraba aportando sus voces en las grabaciones *“Vimos que había mucha gente de Lorca que venía a leer con nosotros, y entonces se lo pasaban a sus padres, a los amigos... se creaban redes de intercomunicación”.* Así es como poco a poco el banco de relatos sonoros acabó siendo un producto más de la ciudad de Lorca, contando con la difusión por parte de la radio de Lorca y el Valle de Guadalentín “La Cadena Azul”, que ha hecho algunos especiales sirviéndose de las grabaciones. Por su parte el propio Ayuntamiento de Lorca recoge en su web la

información relativa al proyecto, como hemos comprobado al visitar la página oficial a mayo de 2023.

Pero no sólo se ha interesado en este banco de relatos sonoros el público lorquino. Este servicio ha ido creciendo y expandiendo su número de visitas al tratarse de recursos colgados en una plataforma con acceso abierto. *“Creemos que es porque se ha puesto muy de moda este formato”*, indican las bibliotecarias, puntualizando que el aislamiento que tuvo lugar en 2020 como plan de contención del Covid19 puede estar detrás de esta tendencia, pues la gente ha buscado acompañarse virtualmente y los relatos grabados cumplen de algún modo esta función.

Por otro lado, la creación del banco de relatos sonoros sirvió al personal bibliotecario de la Pilar Barnés como arranque a otros muchos proyectos que antes hemos comentado (el club de lectura fácil, la adquisición de nuevos fondos destinados a estos colectivos...) *“Fue el inicio de nuestro plan de fomento a la lectura, el que asentó la filosofía que íbamos a seguir”*.

3.3 GALARDÓN

En octubre de 2016 la Fundación Biblioteca Social convocó la tercera edición del Premio Biblioteca Pública y Compromiso Social, al que se presentaron 16 proyectos y para el que fueron aceptados 12 de estos. (Fundación Biblioteca Social, 2017).

Este premio, cuya convocatoria nace casi con los inicios de la propia Fundación, tiene la intención de visibilizar la actuación de las bibliotecas públicas como institución de vocación social. Adela d'Àlos, la que fue presidenta y miembro del patronato de la, ahora extinta, Fundación Biblioteca Social, nos cuenta:

“El objetivo final de la Fundación Biblioteca Social, si quieres que te sea sincera, es contribuir a una sociedad más justa... ¿a través de qué? Pues en nuestro caso a través de la biblioteca pública, porque nosotros creemos que puede tener un papel muy importante como herramienta de cohesión e inclusión social. Puede hacer mucho por una sociedad más formada e informada” y, refiriéndose al premio *“El deseo que teníamos era el de evidenciar la importancia de las bibliotecas públicas”*.

Del mismo modo, conocemos que la Biblioteca Pilar Barnés supo de esta convocatoria mediante la revista de “Mi Biblioteca” que escribe la Fundación Alonso Quijano, y

consideraron publicar el proyecto de Nosotros Te Leemos (que ya llevaba unos dos años de andadura) con la motivación de darle más repercusión.

La valoración de esta tercera edición del Premio Biblioteca Pública y Compromiso Social se hizo pública el 13 de marzo de 2017, y estuvo dictaminada por un jurado compuesto por profesionales bibliotecarios y del tercer sector. Este jurado eligió ganador aquel año al proyecto *Lectura que da vida*, de la Biblioteca Pública Eugenio Trias-Casas de Fieras, del Retiro de Madrid.

Dicho proyecto, que sigue en activo hoy día, acercaba la lectura a niños y adolescentes que se encuentran afectados por patologías psiquiátricas y de cáncer mediante distintas actividades presenciales en las habitaciones de los niños ingresados o las aulas hospitalarias.

El accésit fue concedido a la Biblioteca Pilar Barnés con *Nosotros te leemos* que, según consta en el acta publicada por la web de la Fundación de la Biblioteca Social (2017) *“destaca por la elaboración de recursos sonoros destinados a usuarios con discapacidad física o falta de hábito lector, material susceptible de una amplia difusión”*.

Tras la entrevista con D'Àlos se nos han proporcionado las tablas que se le facilitaban al jurado todos los años para realizar la valoración cuantitativa y cualitativa. Las imágenes de estas se incluyen en anexos.

Los criterios cuantitativos son los siguientes.

1. Aspectos clave. Sobre un total de 16 puntos.
 - En primer lugar y con una valoración de hasta 8 puntos la Incidencia social (Cohesión e inclusión social, capacidad de paliar desequilibrios sociales...).
 - Con un máximo de 4 puntos el siguiente criterio era el alcance a colectivos y la pertinencia del ámbito de actuación (si verdaderamente estos eran colectivos en riesgo de exclusión social)
 - Por último, y con un máximo también de 4 puntos, la cooperación con otras entidades o agentes. Este punto pretende favorecer la transversalidad entre instituciones que señalaba Rada.
2. Resto de criterios de evaluación. Sobre un total de 14 puntos que corresponde a un máximo de dos puntos por criterio.
 - Diagnósis.
 - Posibilidad de extensión o de réplica.

- Adecuada correspondencia entre el ámbito de actuación de la biblioteca y las características del proyecto.
- Planificación y desarrollo óptimo.
- Evaluación del impacto sobre el colectivo.
- Viabilidad del proyecto y posibilidad de continuar en el tiempo.
- Innovación.

Por su parte, los criterios cualitativos eran los aspectos por destacar y comentarios de cada miembro del jurado hacia el proyecto.

3.4 REPERCUSIÓN MEDIÁTICA Y PROFESIONAL

Raúl Cremades, presidente y fundador del patronato de la Fundación Alonso Quijano, destacaba en la entrevista que le hicimos un aspecto muy interesante: la visibilidad y el reconocimiento que un premio como el de Biblioteca Pública y Compromiso Social pueden ofrecer a estas bibliotecas, tan centradas cada día en el ahogo de sus labores para con los usuarios de su comunidad que no tienen capacidad de levantar la vista:

“Las personas que desde las bibliotecas hacen este tipo de proyectos no van buscando el reconocimiento y a veces descuidan la visibilidad. Lo que les importa son los resultados y las personas beneficiarias. Entonces es importante que esta labor se conozca y se reconozca”.

Pero este reconocimiento va mucho más allá de la gratificación. Todos nuestros entrevistados coinciden en que la convocatoria es una oportunidad perfecta para que los proyectos premiados sean inspiradores para las bibliotecas que se encuentran en otros lugares, y para generar un valioso vínculo con otras bibliotecas.

Precisamente es con esa motivación con la que, según señala Cremades, durante las distintas convocatorias del premio Biblioteca Pública y Compromiso Social su revista publicó artículos destinados a recoger la actividad de los proyectos galardonados.

“Creo que durante mucho tiempo el contacto entre las bibliotecas ha sido uno de los puntos flacos. Han trabajado como Reinos de Taifas, de forma bastante aislada, sufriendo incomunicación porque había mucho trabajo y pocos cauces para saber lo que se estaba haciendo en otras bibliotecas; esto ha llevado a que algunos profesionales se desmotivasen un poco, pues sentían que estaban luchando mucho y consiguiendo pocas cosas”.

Por su parte la Fundación Biblioteca Social crea el *Mapa de proyectos de bibliotecas públicas para la inclusión social*, una herramienta muy curiosa que recoge la totalidad de

los proyectos presentados y seleccionados en las distintas convocatorias del *Premio Biblioteca Pública y Compromiso Social*, y los ubica situados en su emplazamiento concreto dentro del mapa de España.

Permite visualizar todos los proyectos juntos, diferenciados según el año de la convocatoria en la que se presentaron y según el ámbito al que dan respuesta. Estos ámbitos, correspondientes a los distintos colectivos de usuarios vulnerables para los que una biblioteca pública puede hacer una intervención son:

- Adolescencia y juventud.
- Discapacidad.
- Drogodependencias.
- Hospitalizaciones.
- Infancia.
- Inmigración y refugiados.
- Inserción socio-laboral.
- Minorías étnicas.
- Paro.
- Penitenciario y reinserción.
- Personas mayores.
- Pobreza.
- Salud mental.
- Sin hogar.
- Violencia y género.

El proyecto *Nosotros Te Leemos* se encuentra catalogado dentro de los ámbitos de personas mayores, discapacidad y hospitalizaciones, y está caracterizado con el color rojo que distingue a los proyectos ganadores del resto de los proyectos situados en el mapa. Al pinchar en el nombre del banco de relatos sonoros la página nos dirige a un apartado donde se muestra la información relativa al año de presentación, el ámbito de aplicación del proyecto, la descripción de este, sus diferentes objetivos, la actividad, acciones o servicios desarrollados hasta el momento en el que se le otorga el galardón, los resultados obtenidos y, por último, los agentes que participan y dan soporte al proyecto.

Cuando preguntamos a D'Àlos por la función de este mapa nos cuenta que, en el momento en el que la Fundación Biblioteca Social nace, apenas se hablaba del concepto

biblioteca social, por lo eran conscientes de la necesidad de herramientas que brindaran apoyo a las bibliotecas para conocer qué acciones se estaban llevando a cabo en España “de manera que si una biblioteca quería hacer, por ejemplo, un proyecto para personas mayores podía conocer en qué bibliotecas se habían hecho proyectos para este tipo de población, podían aprender los unos de los otros”.

Con el *Mapa de proyectos de bibliotecas públicas para la inclusión social* reafirman que su objetivo al convocar el premio es destacar la labor que llevan a cabo las bibliotecas públicas, convirtiéndose en un referente para ellas a la hora de conocer qué se estaba haciendo fuera, de descubrir que no estaban solas.

“No es que piense que la Fundación Biblioteca Social haya logrado que en España se entienda la función social de las bibliotecas, pero supongo que sí hemos contribuido. Salimos en el momento oportuno, porque al año el Ministerio creó una comisión para hablar de lo que era una biblioteca social”.

La Biblioteca Pilar Barnés, por su parte, indica que ha percibido la repercusión mediática y profesional del galardón, puesto que muchas bibliotecas han conocido su labor y se han interesado por ella; asimismo han ganado difusión en medios locales y nacionales, y debido a esta apertura hacia el exterior han tenido la oportunidad de participar hablando del proyecto en diversos congresos y jornadas.

El cumplimiento del papel de difusor que tiene el *Premio Biblioteca Pública y Compromiso Social* es absoluto mientras este dura. Cabe destacar que cuando la Fundación Biblioteca Social comienza su andadura no existe ningún premio en España para la labor social de las bibliotecas públicas pero, el año que deciden disolverla, ya hay convocados otros 4 distintos; por lo que al ceder el relevo a la Fundación Alonso Quijano esta última no ha visto necesario que la convocatoria se prorrogue, y han preferido centrar su labor en nuevas acciones como un seminario sobre bibliotecas públicas.

3.5 HOY EN DÍA

El proyecto *Nosotros Te Leemos* ha sufrido un importante parón, especialmente motivado en 2020 por la cuarentena. Hoy en día se encuentran retomando las grabaciones y, gracias a una subvención recibida por el Ministerio de Cultura y Deportes, dentro del plan de fomento de la lectura 2021-2024, han contratado a un técnico profesional para la grabación del sonido, y están tratando de ir profesionalizando poco a poco el banco de relatos sonoros. Las bibliotecarias de la Pilar Barnés también han

mostrado su interés en darle más periodicidad a la publicación de los relatos en la plataforma.

Además, como habíamos comentado antes el proyecto NTL ha sido simplemente el arranque de una estrecha colaboración entre la Concejalía de Política Social del Mayor con la Concejalía de Educación a través de la Red Municipal de Bibliotecas.

Un ejemplo de estas actuaciones es el proyecto *Nosotros Te lo Llevamos*, que comparte similitud en el nombre y la filosofía. Desde julio de 2020 la colaboración desinteresada del personal de la ORA, ha acercado la lectura a aquellas personas mayores o usuarios con movilidad reducida y que, en un primer momento, se encontraban en situación de aislamiento o riesgo debido a la pandemia.

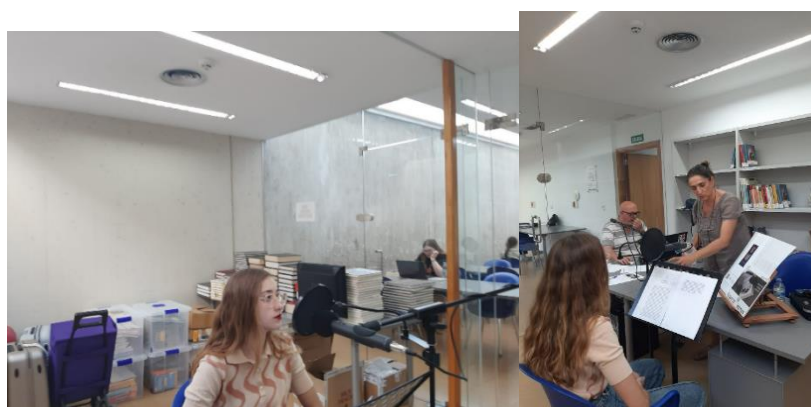
En el trayecto habitual acorde a su jornada estos trabajadores pasan, con sus mochilas naranjas características repletas de libros, dejando por el camino el préstamo que solicitan los usuarios de la biblioteca que se ven incapacitados para desplazarse hasta el edificio.

Además, también han llevado a cabo otras acciones, como la creación de clubs de lectura fácil orientado especialmente a personas con dificultades lectoras, o el programa *Cartas Amigas contra la Soledad*, una red de correspondencia cruzada entre personas mayores para fomentar la comunicación y socialización de ese colectivo, más expuesto a la soledad tras la pandemia.

3.6 UNA MAÑANA PARTICIPANDO EN EL PROYECTO

Con motivo de la reanudación de las grabaciones para el banco de relatos sonoro hemos tenido la gran oportunidad de participar en el proyecto.

Figura 5. Imágenes de la sesión de grabación. Elaboración propia.



La grabación tiene lugar el lunes 8 de mayo a las 12:00 de la mañana. Aquí se adjunta una pequeña memoria del proceso.

Al llegar a la Biblioteca Pilar Barnés me acompañan hasta la conocida como “pecera”, una sala insonorizada que se encuentra en el sótano, expuesta ante unos puestos de consulta donde hay sentados varios usuarios.

Nada más llegar compruebo que, efectivamente, está insonorizada, puesto que dentro de la pecera se encuentra grabando la escritora lorquina Isabel García Amador sin que se la escuche mínimamente desde el exterior.

La bibliotecaria Elena Hernández me cuenta que, cuando invitan a un escritor a leer algún fragmento de su propia obra para el banco de relatos sonoros, le dejan completa libertad para seleccionar qué quieren leer. En este caso García está leyendo un texto extraído de su novela, aunque también tiene escritas poesías o relatos cortos, me dice Hernández.

Cuando ella termina y me invitan a pasar al interior de la pecera me presentan al equipo, compuesto por una actriz que ayuda a los lectores a locutar y entonar correctamente y por un técnico de sonido, que también es locutor y ayuda a hacer de soporte para la grabación y el montaje.

Me explican por encima el procedimiento: colocar los textos frente a mí en el atril, esperar a la señal del técnico, leer pausadamente y repitiendo todas las veces que lo necesite... la verdad es que la sencillez de sus indicaciones me ayuda a no ponerme muy nerviosa, y grabamos el primer relato del tirón. Luego el segundo, el tercero y el cuarto. Con cortes de por medio, y paradas para corregir la entonación.

Los relatos que Hernández ha seleccionado para mí son cuatro: *La esperanza* y *Las campanas*, escritos por José Antonio Muñoz Rojas y editados por Pretextos en 2002, *Tierra*, un relato recogido en *Por favor sea breve 2: antología de microrrelatos*, una recopilación publicada por Páginas de Espuma en 2009 y, por último, *Confusión*, escrito por Juan José Millás y hermano de antología con el anterior. Dichos relatos quedan recogidos en anexos.

La extensión de cada relato, en términos de tiempo, no pasa de los cinco minutos; pero pese a su brevedad el equipo técnico intenta condensar todo el significado del relato a través de numerosos recursos sonoros.

***Figura 6. Isabel García Amador durante la grabación para el banco de relatos sonoros.
Elaboración propia.***



4. ANÁLISIS TÉCNICO DEL REPOSITORIO

Para esta segunda parte de nuestro Trabajo Fin de Grado vamos a llevar a cabo dos metodologías empíricas de corte cualitativo: la recopilación y comparación de los criterios usados en la selección de textos y sonido para el banco de relatos sonoros *Nosotros Te Leemos*, usando el manual de Chamorro (2016) como guía; y el análisis de la accesibilidad, usabilidad y experiencia del usuario en la plataforma digital donde se encuentra el banco de relatos sonoros, sirviéndonos para esto de las tablas proporcionadas en la web del Lluís Codina para evaluar estos criterios en las colecciones digitales.

Con este análisis técnico del repositorio queremos conocer si este banco de relatos sonoros es realmente accesible para el público al que iba inicialmente destinado: las personas mayores o con dificultad de acceso a la biblioteca. Para que sea efectivo en la llegada a este público es fundamental el correcto entendimiento de los relatos y la sencillez en el acceso de estos. Recordemos que las personas a las que van destinadas este recurso en primer lugar pueden -y suelen- presentar dificultades lectoras y una baja alfabetización digital.

A su vez este apartado sirve para entretener un “manual de buenas prácticas” con las valoraciones positivas que se hagan. Este puede servir de guía a futuros bancos de relatos sonoros publicados en una plataforma de acceso libre. Por otro lado, las recomendaciones de la valoración crítica son una oportunidad de mejorar el proyecto en

sí y continuar trabajando por una mejor accesibilidad de los contenidos por parte de la Biblioteca Pilar Barnés.

4.1 CRITERIOS USADOS EN LA SELECCIÓN DE TEXTOS

La bibliotecaria de la Pilar Barnés encargada de hacer la selección de textos, así como de aconsejar a los técnicos con los sonidos que acompañan a los relatos grabados de Nosotros Te Leemos es Elena Hernández.

Hemos recogido la totalidad de los criterios que utiliza para la selección de las lecturas, creando una guía que es perfectamente aplicable a otros bancos de relatos sonoros con vocación de ser accesibles a personas con dificultades lectoras o de comprensión. Estos criterios han quedado separados en las siguientes categorías: 4 criterios generales, 7 criterios relativos al texto y 3 criterios relativos al lector.

1. Criterios generales para la selección de textos en el banco de relatos sonoros Nosotros Te Leemos

- Los textos que predominan son los de ficción, aunque se tiene previsto en un futuro aumentar la cantidad de textos de no ficción que cuentan con valor literario.
- En el banco de relatos sonoro Nosotros Te Leemos se incluyen poemas, microrrelatos, cuentos, relatos cortos y fragmentos de obras más amplias.
- Uno de los criterios más importantes es tener en cuenta que el texto que se está seleccionando es para ser escuchado, por lo que debe ser sencillo y claro para facilitar el seguimiento del texto en la escucha.
- Cuando un escritor local accede a colaborar en el banco de relatos sonoros leyendo parte de su obra se les da libertad en el criterio de selección de los textos. Se entiende que estas participaciones dan al proyecto una dimensión social, y genera en el proyecto un sentido de pertenencia e identidad con respecto al entorno social y cultural lorquino.

2. Criterios básicos relativos al texto

- Que se trate de un texto de dominio público o cuente con el pertinente permiso editorial, debido a los Derechos de Autor o de la editorial.
- Las grabaciones deben tener sentido completo, por eso el texto seleccionado debe iniciar y terminar aquello que cuenta, con independencia de la extensión del texto. Esto es denominado “unidad de contenido”.

- El texto debe ser fácilmente comprensible, tanto en su lectura a la hora de grabarlo como en su posterior escucha.
- Lenguaje sencillo, vocabulario cotidiano, evitando la terminología demasiado específica o el exceso de palabras en otros idiomas.
- Sencillez en la estructura para facilitar la comprensión de la que hablábamos: estructuras gramaticales sencillas y concisas.
- Preferencia de los textos de extensión breve sobre los textos más largos. Existen excepciones y estas son, sobre todo, cuando un autor lee su propia obra y escoge fragmentos más largos.
- Primacía de la acción y el diálogo en los textos frente a la introspección.

3. Criterios básicos relativos al lector.

- Adecuación del texto al tipo de voz del lector, su tono, el carácter de la voz y los acentos o particularidades propias del lector (edad, instrucción, nacionalidad etc).
- Adecuación del texto al gusto literario del lector. En el proyecto Nosotros Te Leemos se considera imprescindible que el lector se identifique y haga suyo el texto que tiene que leer; esto es así ya que consideran que mejora notablemente la entonación e interpretación del mismo.
- Para participar como lector en el banco de relatos sonoros lorquino se precisa un mínimo de capacidad lectora en cuanto a la vocalización, ritmo y tono de lectura; la última finalidad es que el texto sea comprensible al oyente.

4.1.1 Comparación de los criterios usados para la selección de textos con el manual de Chamorro (2016)

Para valorar los criterios utilizados por la Biblioteca Pilar Barnés vamos a cotejar estos con los propuestos por Chamorro (2016) en su guía de selección de textos para la narración oral y la lectura en voz alta. Esta guía también es aplicable a los relatos grabados, puesto que en esencia son también relatos orales que han de llegar, aunque sea a posteriori, al público.

Para Chamorro los criterios esenciales con los que se debe contar a la hora de seleccionar textos que van a ser narrados (o en nuestro caso grabados) son:

1. Tener en cuenta la edad del público al que van dirigido nuestro relato.

2. Los intereses de este público que nos va a escuchar.
3. Los objetivos que nos llevan a narrar.
4. Que cuente con abundancia de recursos sonoros.
5. Se deben tener en cuenta los recursos tecnológicos que se poseen en caso de que la narración oral vaya a ser grabada.

Comparamos estos criterios con los de la selección de textos que se lleva a cabo para Nosotros Te Leemos.

1. ¿Se tiene en cuenta la edad del público al que va dirigido el relato?:
No debidamente, pese a que la vocación inicial del proyecto Nosotros Te Leemos era dirigirse al colectivo de personas mayores de Lorca no hay constancia de que este banco de relatos sonoros tenga en cuenta esto a la hora de seleccionar sus textos.
2. ¿Se tienen en cuenta los intereses del público que nos va a escuchar?:
No. Como hemos comentado, la apertura del banco de relatos sonoros a todos los públicos ha conllevado que los recursos disponibles en la web de Nosotros Te Leemos sean muy variados en contenido. A pesar de esto no se conoce que la biblioteca lleve a cabo un proceso de escucha de los intereses de los usuarios en el género o la trama de los textos seleccionados.
3. ¿Se tienen en cuenta los objetivos que nos llevan a narrar?:
Si. El objetivo final es conformar un banco de relatos sonoros gratuito que entretenga, acompañe o fomente la lectura. Los criterios generales y los relativos al texto que usa Hernández para Nosotros Te Leemos tienen en cuenta esto.
4. ¿Cuenta con abundancia de recursos sonoros?
Si. Los criterios que usa la Biblioteca Pilar Barnés relativos al lector demuestran que tienen en cuenta la entonación, el ritmo e incluso los acentos de los lectores, dotando sus grabaciones de abundancia de recursos sonoros en la voz. Además, adecuan la música que acompaña a los relatos sonoros con la temática de la historia y la voz del lector.
5. ¿Se tienen en cuenta los recursos tecnológicos que se poseen a la hora de grabar?

Si. La Biblioteca Pilar Barnés cuenta con un pequeño equipo de grabación para su proyecto, así como con técnicos voluntarios. Debido a que estas herramientas

son profesionales pero modestas, hacen uso de los recursos con mesura y corrección.

4.2 ACCESIBILIDAD, USABILIDAD Y EXPERIENCIA DEL USUARIO EN LA WEB

El proyecto de Nosotros Te Leemos fue destinado en un inicio a las personas mayores con dificultades lectoras o de movilidad, como plan del fomento de lectura para esta comunidad.

Aunque hoy en día sea una plataforma de acceso abierto, y sean muchos y muy diversos los usuarios que hacen uso de ella, es indiscutible que se tiene que tratar de una herramienta sencilla de usar para que cumpla su función final de llegar a las personas mayores -generalmente con peor alfabetización digital- o con dificultades lectoras.

Para cuantificar la eficacia de este vamos a realizar un análisis del banco de recursos sonoros, publicado en blogspot, mediante el formulario de evaluación de recursos digitales en línea ideado por Codina (2014). Las puntuaciones varían desde el 0, siendo esta la más baja, hasta el 3. En algunos apartados la puntuación es de 0 (no tiene) y 1 (sí tiene), la suma de las puntuaciones recopiladas en cada parámetro conforma la nota de este.

Los parámetros evaluados son 9: la correcta identificación de la autoría o la fuente, la calidad y cantidad de la información publicada, la facilidad para navegar y recuperar información en el recurso, la ergonomía de la web, la luminosidad, ubicuidad, los procesos, deshacer errores y la correcta adaptación del recurso digital.

FORMULARIO PARA LA EVALUACIÓN DEL BANCO DE RELATO SONORO NOSOTROS TE LEEMOS

IDENTIFICACIÓN DEL RECURSO	
Nombre de la página Web	Nosotros Te Leemos
URL	https://nosotrosteleemos.blogspot.com
Tema(s) y objetivos del recurso	Banco de relatos sonoros de la Red de Bibliotecas de Lorca
Público destinatario	Cualquiera
Autor/Editorial/Fuente	Grabaciones realizadas y gestionadas por la Biblioteca Pilar Barnés de Lorca. Múltiples autores

I. CONTENIDO		
Indicador/Observaciones	Puntuación	Valoración
Parámetro 1: Autoría/Fuente: identificación		
1.1. Identificación de la Autoría	0-3	3
1.2. Adecuación de la Autoría	0-1	1
1.3. Comunicación	0-1	1
Puntuación Parámetro 1: Autoría. (valoración/puntuación)		5/5
Parámetro 2: Contenido: calidad y cantidad de la información		
2.1. Tema, público y objetivos	0-1	1
2.2. Interés intrínseco	0-1	1
2.3. Originalidad/oportunidad	0-3	3
2.4. Política editorial	0-1	1
2.5. Cantidad	0-3	2
2.6. Rigor	0-3	3
2.7. Edición	0-3	3
2.8. Actualización	0-3	0
2.9. Recursos multimedia	0-3	1
2.10. Recursos interactivos	0-3	2
2.11. Archivo/hemeroteca	0-3	2
Puntuación Parámetro 2: Contenido. (valoración/puntuación)		19/27
PUNTUACIÓN TOTAL CONTENIDO (valoración/puntuación)		24/32
Observaciones		
<p>Hay numerosos recursos publicados y todos indican muy claramente quién es el autor del relato y quién es el locutor. Asimismo, el banco tiene un potente interés intrínseco conociendo su recorrido e intención.</p> <p>Al analizar el repositorio en mayo de 2023 vemos que desde 2019 no se han publicado grabaciones de forma periódica. También cabe destacar que las fechas de las entradas no aparecen visibles.</p>		
Recomendaciones		
<p>Mejorar la actualización del banco de relatos sonoros. Hacer mayor uso de recursos interactivos (por ejemplo, que se escuche el texto al desplazar el cursor por la imagen del repositorio), y colocar más entradas que las 10 que aparecen en la página de inicio.</p>		

También resultaría conveniente la creación de una hemeroteca dentro del propio recurso web, a pesar de que las entradas ya aparezcan catalogadas según el autor, el locutor o el género.

II. ACCESO A LA INFORMACIÓN		
Indicador/Observaciones	Puntuación	Valoración
Parámetro 3: Navegación y recuperación		
3.1. Navegación constante (menú o navegación principal)	0-1	1
3.2. Expresividad	0-3	2
3.3. Identificación	0-1	1
3.4. Recorrido secuencial	0-3	2
3.5. Navegación estructural	0-3	1
3.6. Orientación	0-3	3
3.7. Jerarquización	0-3	2
3.8. Navegación local	0-1	1
3.9. Índices	0-3	3
3.10. Navegación semántica (navegación hipertextual)	0-3	1
3.11. Sistema de etiquetas	0-3	2
3.12. Recuperación de información (o interrogación)	0-3	3
3.13. Búsqueda avanzada	0-3	1
3.14. Lenguaje documental	0-3	2
Puntuación Parámetro 3: Navegación (valoración/puntuación)		25/42
Parámetro 4: Ergonomía: comodidad y facilidad de utilización		
4.1. Facilidad	0-3	2
4.2. Flexibilidad	0-3	2
4.3. Claridad	0-3	1
4.4. Legibilidad	0-3	1
4.5. Recursos multimedia	0-3	1
4.6. Velocidad	0-3	3
Puntuación Parámetro 4: Ergonomía (valoración/puntuación)		10/18
PUNTUACIÓN TOTAL ACCESO A LA INFORMACIÓN (valoración/puntuación)		35/60

Observaciones

La web presenta ciertas deficiencias que dificultan la navegación y recuperación de información, especialmente para usuarios con un manejo limitado en el entorno web.

Recomendaciones

Si bien se puede volver al menú inicial clicando el título del repositorio ubicado en el margen superior izquierdo, o siguiendo la ruta “menú”- “inicio”, no hay ningún botón o icono que indique esta función más claramente.

Los relatos se pueden buscar por “categorías”, “libros”, “autores” y “locutores”, pero mientras estas tres últimas opciones aparecen en el menú superior, la opción de “categoría” sólo aparece en el inicio, encima del título “últimas entradas”. Esta localización y, en general, la difuminación de las categorías puede resultar confusa.

La sección donde se pueden buscar los relatos según sus locutores debería aparecer con el nombre de “locutores” o “lectores”, no “locución”, con el fin de dejar más claro la función de esa categoría.

III. VISIBILIDAD

Indicador/Observaciones	Puntuación	Valoración
Parámetro 5: Luminosidad		
5.1. Enlaces	0-3	3
5.2. Contexto del anclaje	0-3	3
5.3. Anticipación	0-3	1
5.4. Oportunidad	0-3	2
5.5. Calidad	0-3	2
5.6. Actualización	0-3	1
5.7. Tratamiento	0-3	2
Puntuación Parámetro 5: Luminosidad (valoración/puntuación)		14/21
Parámetro 6: Ubicuidad		
6.1. Título	0-2	2
6.2. Transparencia	0-3	3
6.3. Meta información	0-2	2
6.4. Dublín Core	0-1	1
6.5. Popularidad	0-3	3
Puntuación Parámetro 6: Ubicuidad (valoración/puntuación)		11/11
PUNTUACIÓN TOTAL VISIBILIDAD (valoración/puntuación)		25/32

Observaciones

Tanto los enlaces como el contexto de anclaje, los metadatos y etiquetas son muy correctos. La popularidad del sitio web es muy buena, ya que cuando buscamos “Nosotros Te Leemos” desde cualquier buscador, el banco de relatos sonoros es el primero que nos aparece.

Recomendaciones

Recomendamos mejorar la actualización de los contenidos para conseguir mejor presencia web. Asimismo, la anticipación al pasar el cursor por el menú no es la adecuada, puesto que sólo se abren una lista de pestañas al pasar por “libros”, pero el resto de las secciones del menú no actúan igual.

IV. USABILIDAD

Indicador/Observaciones	Puntuación	Valoración
Parámetro 7: Procesos		
7.1. Visión de estatus	0-3	3
7.2. Convenciones	0-3	2
Puntuación Parámetro 7: Procesos (valoración/puntuación)		5/6
Parámetro 8: Errores		
8.1. Deshacer acciones	0-1	1
8.2. Mensajes	0-1	0
8.3. Consecuencias	0-1	1
Puntuación Parámetro 8: Errores (valoración/puntuación)		2/3
Parámetro 9: Adaptación		
9.1. Adaptación	0-3	3
9.2. Redundancia	0-3	3
9.3. Acceso	0-3	3
9.4. Política	0-3	2
Puntuación Parámetro 9: Adaptación (valoración/puntuación)		11/12
PUNTUACIÓN TOTAL USABILIDAD (valoración/puntuación)		18/21
Observaciones		
Los procesos la capacidad de deshacer errores y la adaptación del recurso web a los diferentes soportes son muy correctos. Cabe destacar que hay una versión móvil completamente distinta a la web.		
Recomendaciones		

Pocas. Sería conveniente añadir una sección de mensajes para facilitar la interacción del público con la web. La sección de contáctanos se activa solamente al hacer click sobre el icono, cuando -siguiendo la anticipación de otras secciones- debería activarse al hacer click también sobre el título.

PUNTUACIÓN FINAL	
PUNTUACIÓN CONTENIDO	24/32
PUNTUACIÓN ACCESO A LA INFORMACIÓN	35/60
PUNTUACIÓN VISIBILIDAD	25/32
PUNTUACIÓN USABILIDAD	18/21
PUNTUACIÓN GLOBAL	102/145

5. CONCLUSIONES

Este trabajo presenta un exhaustivo análisis del banco de relatos sonoros Nosotros Te Leemos: su historia, su galardón y las características más técnicas de este.

A raíz de las entrevistas realizadas para este Trabajo Fin de Grado (incluidas en anexos), la comparación de los criterios usados para la selección de lecturas del banco de relatos sonoros Nosotros Te Leemos con el manual de Chamorro (2016) y el análisis de accesibilidad, usabilidad y experiencia del usuario mediante el formulario de evaluación de recursos digitales en línea ideado por Codina (2014), se verifica nuestra hipótesis: que el proyecto Nosotros Te Leemos y más tarde el premio ha contado con un considerable impacto positivo en los destinatarios del banco de relatos sonoro y también en la Biblioteca Pilar Barnés. Podemos cuantificar este impacto en las siguientes cuestiones que se han tratado a lo largo de este trabajo:

1. En primer lugar, el banco de relatos sonoros Nosotros Te Leemos se ha tratado de una herramienta para personas con dificultades lectoras, ya sea por nivel cultural, deterioro cognitivo o visual. La creación de herramientas así para incluir a estos colectivos en los programas de las bibliotecas tiene un impacto positivo por sí mismo. Por un lado, las personas a las que este proyecto va destinado pueden escuchar relatos que los enriquecen o acompañan, y además se sienten integradas por la biblioteca, como transmitía el feedback positivo que las bibliotecarias entrevistadas mencionaron. Por otro lado, a la biblioteca le sirve

para ampliar su catálogo de recursos y el número de usuarios que hacen uso de esta institución.

2. Esta herramienta se ha convertido en un producto lorquino en el que numerosos voluntarios han sido y siguen siendo invitados a locutar. Gracias a esta colaboración los lorquinos se sienten especialmente cohesionados con este proyecto, y además conocen más de la función social que tiene la Biblioteca Pilar Barnés.
3. Nosotros Te Leemos se ha convertido en un referente de banco de relatos sonoros gratuito creado y gestionado por una biblioteca pública. Vemos que ninguno de los bibliotecarios o profesionales asociados al mundo de las bibliotecas entrevistados reporta conocer más bancos de relatos sonoros en cuyo proceso se implique al completo una biblioteca pública. Tampoco queda constancia de que exista otro al buscar en los repositorios o directorios de artículos académicos; esto dota de singularidad y mayor relevancia al proyecto, que a mayo de 2023 acumula más de 155.000 visitas en la web, símbolo de la visibilidad que el recurso ha supuesto para la biblioteca.
4. Para la Biblioteca Pilar Barnés este proyecto fue el arranque del plan de fomento de la lectura porque, como reportan las bibliotecarias entrevistadas, marcó la filosofía que llevarían desde entonces en sus proyectos: luchar por acercar los recursos de la biblioteca a los colectivos más vulnerables.
5. En 2014 el proyecto Nosotros Te Leemos fue considerado ejemplo de buenas prácticas en bibliotecas municipales por el Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas celebrado ese año; esto aportó a la biblioteca visibilidad y reconocimiento.
6. En 2017 son galardonadas por el Premio Biblioteca pública y compromiso social, lo que también les aportó reconocimiento, pero, mucho más importante, facilitó la exposición pública a nivel nacional de la biblioteca. Vemos que la revista Mi Biblioteca, gestionada por la Fundación Alonso Quijano y muy seguida por profesionales de la documentación, escribió un artículo detallando el proyecto. Por otra parte, el galardón supuso para la Biblioteca Pilar Barnés su inclusión en el Mapa de Proyectos sociales de la Fundación Biblioteca Social.

Además, nuestros objetivos se han visto cumplidos, resumiendo de estos que:

- Este Trabajo Fin de Grado ha recogido la historia hasta la fecha del banco de relatos sonoros gestionado por la biblioteca pública lorquina Pilar Barnés, llamado “Nosotros Te Leemos”. Este objetivo tiene valor por dos razones: en primer lugar, se trata de un proceso con valor documental sobre el proyecto, en segundo lugar pone en valor a la Fundación Biblioteca Social y el uso de galardones para las acciones sociales llevadas a cabo en las bibliotecas.
- En el apartado 3.3 han quedado recogidos los criterios usados por la Fundación Biblioteca Social para la concesión del premio Biblioteca Pública y Compromiso Social, de tal forma que puedan servir como ejemplo de buenas prácticas para bibliotecas que se plantean iniciar un nuevo proyecto social.

De estos criterios se extrae, principalmente, la importancia de que los proyectos llevados a cabo por bibliotecas públicas se hagan conociendo las necesidades concretas de la zona en la que la biblioteca está asentada. También que se hagan en cooperación con otras entidades o agentes, ya que la transversalidad entre instituciones optimiza los recursos y favorece la visibilidad de la biblioteca en la comunidad.

- Hemos comparado en el punto 4.1.1 los criterios de la selección de lecturas que sigue Hernández -la bibliotecaria lorquina encargada- para el banco de relatos sonoro Nosotros Te Leemos con el manual de Chamorro (2016) dedicado a la selección de textos locutados o narrados.

Todos los criterios coinciden (demostrando la pertinencia y el interés con el que Hernández selecciona las lecturas) menos el criterio 1y especialmente el 2, que evalúa la adecuación de los contenidos con los intereses del público que los va a escuchar. Lo único que cabe señalar es que los relatos contenidos en Nosotros Te Leemos tienen temáticas muy diversas, pero no se tiene constancia de un proceso de escucha activa a los intereses o gustos de los usuarios para la selección posterior.

- Por último, hemos evaluado también (en el apartado 4.2) la accesibilidad, usabilidad y experiencia del usuario en el recurso web del banco de relatos sonoros Nosotros Te Leemos. Para esta evaluación hemos utilizado como la tabla

de evaluación de recursos digitales de Codina (2014). Los resultados de esta podrían resumirse en lo siguiente:

- Puntos fuertes: 1. La visibilidad del recurso web en los navegadores, aunque pueda mejorarse la actualización de los contenidos y la anticipación de la web al usuario. 2. Usabilidad del recurso web: nota casi perfecta.

-Puntos flojos: 1. El contenido de la web, si bien es correcto, variado y tiene a los autores del recurso muy bien identificados, podría mejorarse en la actualización o los recursos multimedia. 2. El acceso a la información. Con un aprobado casi raspado es conveniente mejorar la navegación por el recurso, la recuperación de información y, en último lugar, la ergonomía de la web.

5. 1 CONCLUSIONS

This paper presents an exhaustive analysis of the Nosotros Te Leemos sound story repository: their history, their award and the most technical characteristics of the repository.

As a result of the interviews carried out for this Final Degree Project (included in the annexes), the comparison of the criteria used for the selection of readings from the Nosotros Te Leemos sound story repository with the manual by Chamorro (2016) and the analysis of accessibility, usability and user experience using the evaluation form for online digital resources devised by Codina (2014), our hypothesis is verified: that the Nosotros Te Leemos project and later the prize has had a considerable positive impact on the target audience of the repository of sound stories and also on the Pilar Barnés Library. We can quantify this impact in the following issues that have been discussed throughout this work:

-Firstly, the repository of sound stories Nosotros Te Leemos is a tool for people with reading difficulties, whether due to cultural level, cognitive or visual impairment... The creation of tools like this to include these groups in library programmes has a positive impact in itself. On the one hand, the people for whom this project is intended can listen to stories that enrich or accompany them, and they also feel integrated by the library, as the positive feedback mentioned by the librarians interviewed conveyed. On the other hand, it helps the library to expand its catalogue of resources and the number of users who make use of this institution.

-This tool has become a Lorca product in which numerous volunteers have been and continue to be invited to speak. Thanks to this collaboration, the people of Lorca feel particularly attached to this project, and also know more about the social function of the Pilar Barnés Library.

- Nosotros Te Leemos has become a reference for a free audio story repository created and managed by a public library. We see that none of the librarians or professionals associated with the world of libraries interviewed report knowing of any other repository of sound stories in which a public library is fully involved in the process. Nor is there any record of any other when searching in repositories or directories of academic articles; this makes the project unique and even more relevant, as by May 2023 it has accumulated more than 155,000 visits on the web, a symbol of the visibility that the resource has meant for the library.

-For the Pilar Barnés Library, this project was the starting point of the reading promotion plan because, as the librarians interviewed report, it marked the philosophy that they would carry from then on in their projects: to fight to bring library resources closer to the most vulnerable groups.

-In 2014, the Nosotros Te Leemos project was considered an example of good practice in municipal libraries by the National Congress of Public Libraries held that year; this gave the library visibility and recognition.

In 2017 they were awarded the Public Library and Social Commitment Award, which also brought them recognition, but, more importantly, provided national public exposure for the library. We see that the publication Mi Biblioteca, managed by the Alonso Quijano Foundation and widely followed by documentation professionals, wrote an article detailing the project. Furthermore, the award meant that the Pilar Barnés Library was included in the Map of Social Projects of the Social Library Foundation.

On the other hand, our objectives have been fulfilled, gathering from these that:

- This Final Degree Project has collected the history to date of the repository of sound stories managed by the Lorca public library Pilar Barnés, called "Nosotros Te Leemos" (We Read to You). This objective has value for two reasons: firstly, it is a process with documentary value about the project, and secondly, it highlights the value

of the Fundación Biblioteca Social and the use of awards for social actions carried out in libraries.

- Section 3.3 includes the criteria used by the Fundación Biblioteca Social for the awarding of the Public Library and Social Commitment prize, so that they can serve as an example of good practice for libraries that are considering starting a new social project.

From these criteria, it is mainly important that the projects carried out by public libraries should be done with knowledge of the specific needs of the area in which the library is located. It is also important that they are carried out in cooperation with other entities or agents, as the transversality between institutions optimises resources and favours the visibility of the library in the community.

- We have compared in point 4.1.1 the criteria for the selection of readings followed by Hernández, the Lorca librarian in charge, for the sound story repository *Nosotros Te Leemos* with Chamorro's (2016) manual for the selection of narrated or narrated texts.

All the criteria coincide (demonstrating the relevance and interest with which Hernández selects the readings) except criterion 1 and 2, which evaluates the appropriateness of the contents with the interests of the listening public. And the only thing to note is not that they do not coincide, since the stories contained in *Nosotros Te Leemos* have very diverse themes, but that there is no evidence of a process of active listening to the interests or tastes of the users for the subsequent selection.

- Finally, we have also evaluated (in section 4.2) the accessibility, usability and user experience of the web resource on the website of the *Nosotros Te Leemos* audio story repository. For this evaluation we have used Codina's (2014) digital resource evaluation table as a resource. The results of this could be summarised as follows:

Strengths: 1. The visibility of the web resource in browsers, although the updating of the contents and the anticipation of the web to the user could be improved. 2. Usability of the web resource: a near perfect score.

Weak points: 1. The content of the website, although it is correct, varied and has the authors of the resource very well identified, could be improved in terms of updating or multimedia resources. 2. Access to information. The navigation of the resource, the retrieval of information and, lastly, the ergonomics of the website should be improve.

6. BIBLIOGRAFÍA.

- Biblioteca en línea - Audiolibros. (s.f.). Recuperado de <https://www.bibliotecaspublicas.es/rivas/Biblioteca-en-linea/E-books/Audiolibros.html>
- Bibliotecas Municipales de Lorca. (s.f.). Recuperado de <https://bibliotecasmunicipales.lorca.es/Red%20Municipal.pdf>
- Biblioteca Regional de Murcia. (2010). Jornadas: *La acción social y educativa de la biblioteca pública en los tiempos de crisis*. Recuperado de <https://bibliotecaregional.carm.es/agenda/jornadas-la-accion-social-y-educativa-de-la-biblioteca-publica-en-tiempos-de-crisis/>
- Calvo Hidalgo, Raúl Javier. (2020). *El impacto social de los clubs de lectura fácil en la Región de Murcia*. [Trabajo Fin de Grado, Universidad de Murcia].
- Cerón, M. C., & Cerón, M. C. (2006). *Metodologías de la investigación social*. Santiago: LOM ediciones.
- Chamorro González, M. L. (2016). *¡Para oírte mejor! Lectura dramatizada y narración oral en la escuela*.
- Codina, Lluís (2014). *Evaluación de recursos digitales en línea: conceptos, indicadores y métodos*. Revista española de documentación científica, v. 23, n. 1, 2000, p. 9-44].
- Constitución Española. (1978). Artículo 27. Boletín Oficial del Estado, 29 de diciembre de 1978. Recuperado de <https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1978-31229>
- D'Alòs-Moner, A., Bailac, A., & Hernández-Sánchez, H. (2015). *Dimensión social de las bibliotecas públicas*. Anuario ThinkEPI, 9, 066–071. <https://doi.org/10.3145/thinkepi.2015.12>
- D'Alòs-Moner, A., Bailac, A., & Hernández-Sánchez, H. (2015). *La dimensión social de la biblioteca pública*. Anales de Documentación, 18(2), 1-15. Recuperado de https://fundacionbibliotecasocial.org/La-dimensi%C3%B3n-social-de-la-biblioteca-p%C3%ABblica_VF1.pdf
- Fernández Saavedra, F. J. (2019). Registros sonoros de la Biblioteca Nacional de España. Datos.gob.es. Recuperado de <https://datos.gob.es/es/aplicaciones/registros-sonoros-de-la-biblioteca-nacional-de-espana>

- Foro Ciudad. (s.f.). Lorca - Habitantes. Recuperado de <https://www.foro-ciudad.com/murcia/lorca/habitantes.html>
- Fundación Alonso Quijano. (s.f.). Presentación. Recuperado el 13 de abril de 2023, de <https://www.alonsoquijano.org/la-fundación/presentación>
- Fundación Biblioteca Social. (s.f.). Quiénes somos. Recuperado el 13 de abril de 2023, de <https://fundacionbibliotecasocial.org/quienes-somos/>
- Fundación Biblioteca Social. (2016, mayo). Ideas que nos mueven. Recuperado el 13 de abril de 2023, de <https://fundacionbibliotecasocial.org/ideas-que-nos-mueven>
- Fundación Biblioteca Social. (2021). *Memoria 2021 [Archivo PDF]*. Recuperado de <https://fundacionbibliotecasocial.org/memoria-2021.pdf>
- García, Sandra; Yubero, Santiago (2015). “*Función social de las bibliotecas públicas: nuevos espacios de aprendizaje y de inserción social*”. *El profesional de la información*, v. 24, n. 2, pp. 103-111 <http://dx.doi.org/10.3145/epi.2015.mar.03>
- Gallo León, J. P., & Quílez-Simón, P. (2020). *La biblioteca pública como comunicadora: procedimientos, canales y dificultades. El ejemplo de la Región de Murcia (España)*. *Anales de Documentación*, 23(2). <https://doi.org/10.6018/analesdoc.403411>
- García, F., Gertrúdix, F., & Gertrúdix, M. (2017). *El lenguaje sonoro en los relatos digitales interactivos*. *CIC. Cuadernos de Información y Comunicación*, 22, 157-167.
- García-Gómez, F. J, & Díaz-Grau, A. (2008). *La biblioteca pública, espacio intergeneracional: de las palabras a los hechos*. *Mi biblioteca: La revista del mundo bibliotecario*, (13), 43-48.
- García-Gómez, F. J. (2019). *Llegando a (más) personas mayores: experiencias de extensión bibliotecaria*. *Desiderata*, (10), 26-30.
- Gómez-Hernández, J. A., Hernández-Pedreño, M., & Romero-Sánchez, E. (2017). *Empoderamiento social y digital de los usuarios en riesgo de exclusión de la Biblioteca Regional de Murcia, España*. *El profesional de la información*, 26(1), 20-33.
- Hernández, H. (2019). *La biblioteca social: avances en España*. Recuperado de https://fundacionbibliotecasocial.org/La-biblioteca-social_-avances-en-Espana.pdf

- Quiroz, A. (2018). *La radicalidad democrática de las bibliotecas*. Letras Libres. Recuperado de <https://letraslibres.com/revista/la-radicalidad-democratica-de-las-bibliotecas/>
- Láscarez Gutiérrez, V., & Vargas Céspedes, H. (2016). *Programas intergeneracionales desde las bibliotecas públicas que contribuyan al mejoramiento de la calidad de vida de las personas adultas mayores mediante actividades lúdico-recreativas: propuesta de un programa intergeneracional para el Sistema Nacional de Bibliotecas-SINABI*.
- León, J. P. G., & Quílez-Simón, P. (2020). *La biblioteca pública como comunicadora: procedimientos, canales y dificultades. El ejemplo de la Región de Murcia (España)*. En *Anales de Documentación* (Vol. 23, No. 2). Facultad de Comunicación y Documentación y Servicio de Publicaciones de la Universidad de Murcia.
- López López, P. (2017). *De bibliotecarios y derechos humanos. De pulsateclas a profesionales comprometidos...: entrevista realizada al Prof. Dr. Pedro López López, el 30 de marzo de 2017*. *Revista Prefacio*, 1(1), 61-65.
- Mancha, C. L. (2017). *Nuevos yacimientos laborales para el Educador Social: bibliotecas públicas y ciudadanía*. *RES: Revista de Educación Social*, (24), 426-435.
- Olmo García, M. J. D. (2010). *En la biblioteca pública sí cabemos todos: directrices para la inclusión según la American Library Association*.
- Palacios, S. P. I., & Rubio, K. L. A. (2003). *La entrevista en profundidad: teoría y práctica*. Universidad autónoma de Tamaulipas.
- Rada Reolid, B. (2017). *Los programas intergeneracionales desde la administración local: un ejemplo en el ayuntamiento de Lorca*, 127-146.
- Ramos, C. R. (2021, 17 mayo). *Observación participante. Historias de una vida y entrevista en profundidad*. <https://ruidera.uclm.es/xmlui/handle/10578/28530>
- Ramos-Navas-Parejo, M., Cáceres-Reche, M. P., Marín-Marín, J. A., & Rodríguez-Jiménez, C. (2021). *Las competencias lectoras del alumnado de educación primaria en riesgo de exclusión social: análisis de la producción científica*. *Información tecnológica*, 32(3), 89-100.

- Romero-Sánchez, E., Gómez-Hernández, J. A., & Hernández-Pedreño, M. (2019). *La función social de las bibliotecas públicas: la perspectiva profesional*. Revista iberoamericana de ciência da informação, 12(2), 341-360.
- Sánchez-García, S., & Yubero, S. (2015). *Función social de las bibliotecas públicas: nuevos espacios de aprendizaje y de inserción social*. Profesional de la Información, 24(2), 103-112.
- Sánchez-García, S., & Yubero, S. (2016). “*Papel socioeducativo de las bibliotecas públicas: nuevos perfiles profesionales para nuevos tiempos*”. Profesional de la Información, 25(2), 238-244. Recuperado de <https://www.profesionaldelainformacion.com/contenidos/2016/mar/09.pdf>
- Sanz Martos, Sandra. *Las bibliotecas sociales, ¿un valor de futuro?* COMeIN [en línea], enero 2016, núm. 51. ISSN: 1696-3296. DOI: <https://doi.org/10.7238/c.n51.1603>
- Servicios y Recursos para Personas Mayores en Bibliotecas Públicas. (Sin fecha). *Inicio* [Página de Facebook]. Facebook. Recuperado el 24 de mayo de 2023, de www.facebook.com/BibliotecasPublicasPersonasMayores/
- Taylor, S. J., & Bogdan, R. (2008). *La entrevista en profundidad. Métodos cuantitativos aplicados*, 2, 194-216.
- Toledano Gaju, L. (2017). *Tercer sector, ètica i compromís social*. BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació, (39), Recuperado de <https://bid.ub.edu/39/toledano.htm>. DOI: 10.1344/BiD2017.39.1
- Torganiza. (2016). Anabad Murcia: Jornadas Biblioteca y Sociedad Realidades y Tendencias. Biblioteca Regional de Murcia, Salón de Actos. [Entrada de blog]. Recuperado de <https://torganiza.wordpress.com/2016/10/18/anabad-murcia-jornadas-biblioteca-y-sociedad-realidades-y-tendencias-biblioteca-regional-de-murcia-salon-de-actos/>
- Toro Peña, A. (2014). *Las bibliotecas públicas como instituciones de integración social: Un estudio de caso en la Biblioteca Pública La Peña de BibloRed, en Bogotá (Colombia)*, 91-101.
- Vallejo Sierra, R. H. (2005). *Estudio de mercadeo en bibliotecas universitarias. Códices*, 1(1), 57-71.

- Varela-Prado, C., & Baiget, T. (2012). *El futuro de las bibliotecas académicas: incertidumbres, oportunidades y retos*. Investigación Bibliotecológica: archivonomía, bibliotecología e información, 26(56), 115-135.
doi:<http://dx.doi.org/10.22201/iibi.0187358xp.2012.56.33175>

7. ANEXOS.

ANEXO A.- ENTREVISTA A ADELA D'ALÒS, PRESIDENTA DE LA FUNDACIÓN BIBLIOTECA SOCIAL.

Entrevistamos a Adela d'Àlos, la que fue presidenta y miembro del patronato de la, ahora extinta, Fundación Biblioteca Social.

P- ¿Cuáles son los inicios de la Fundación Biblioteca Social?

R- Los inicios se ubican a principios de 2014, cuando reuní a una serie de bibliotecarios (Carmen Fenoy, Gloria Pérez Salmerón, Eulalia Espinas...) en una comida amistosa, y allí les planteé que ese año me jubilaba y que, aunque no había trabajado nunca en una biblioteca pública, para mí estas tenían una importancia tremenda a nivel social, por lo que solicitaba su ayuda en la creación de una fundación.

Todas me dijeron que si -porque éramos todas mujeres- coincidieron que era importante que entrara alguien de fuera de Cataluña, y el nombre elegido al unísono fue el de Hilario Hernández, que siempre ha trabajado en informes, estudios y análisis de bibliotecas públicas.

Decidimos -y creo que esto es una cosa muy importante- que en la fundación debíamos figurar bibliotecarios y profesionales del tercer sector social, porque esta era la manera de darle el enfoque que realmente le queríamos dar. Y estos son los inicios; nos estuvimos viendo de enero a junio, y ahí estuvimos hablando con estos profesionales para ver si se querían unir a nosotros y presentando los estatutos. A finales del 2014 pudimos lanzar el primer premio.

P- Comentaba que usted no había sido trabajadora en una biblioteca pública, ¿de dónde nace esa idea? ¿esa inquietud?

R- Yo creo que fue por conciencia social, porque en el año 2000 fui presidenta del colegio de bibliotecarios y documentalistas de Cataluña, y cuando pasas por tener un rol de este tipo ves muchos tipos de situaciones, y desde entonces fui muy consciente de la importancia de las públicas.

P- ¿Cuáles son los objetivos fundacionales de la Fundación Biblioteca Social?

R- El objetivo final, si quieres que te sea sincera, es contribuir a una sociedad más justa... ¿a través de qué? Pues en nuestro caso a través de la biblioteca pública, porque nosotros creemos que puede tener un papel muy importante como herramienta de cohesión e inclusión social. Puede hacer mucho por una sociedad más formada e informada.

P- ¿Con qué interés se empieza a convocar el premio “Biblioteca Pública y compromiso social”?

R- El interés era dar visibilidad a lo que se estaba haciendo ya en las bibliotecas públicas -de hecho, el premio era para proyectos ya realizados, con mínimo un año de antigüedad, no proyectos que se fueran a realizar. El deseo que teníamos era el de evidenciar la importancia de las públicas.

P- ¿Con qué intención se crea el mapa de proyectos bibliotecarios para la inclusión social?

R- Antes de nosotros no se hablaba de biblioteca social. Los proyectos que las bibliotecas llevaban a cabo no se conocían, y por eso hicimos el mapa. De manera que si una biblioteca quería hacer, por ejemplo, un proyecto para personas mayores podía conocer en qué bibliotecas de España se habían hecho proyectos para este tipo de población, podían aprender los unos de los otros.

En ese sentido nos convertimos en un referente para las bibliotecas, porque coincidió que no había nada parecido. No es que piense que la Fundación Biblioteca Social haya logrado que en España se entienda la función social de las bibliotecas, pero supongo que sí hemos contribuido. Salimos en el momento oportuno, porque al año el Ministerio creó una comisión para hablar de lo que era una biblioteca social.

P- ¿Han cambiado las nuevas tecnologías a las bibliotecas?

R- Yo creo que durante un tiempo la tecnología ha pervertido un poco. Yo iba a un congreso de bibliotecas públicas y se hablaba demasiado de tecnología, y más bien lo que veo es que las bibliotecas deberían tener el rol social de ayudar a los usuarios a entenderlas, por ejemplo, con muchos trámites administrativos que son complejos.

P- ¿Tiene el bibliotecario, así como la biblioteca, capacidad de rápida adaptación a los nuevos cambios sociales?

R- A ver, en mi opinión sí que la tienen, pero depende mucho de quien esté al frente de la biblioteca, porque nos hemos encontrado bibliotecas premiadas en las que había sólo un profesional, pero que llevaba mucho trabajo hacia delante movilizándolo voluntarios, usuarios... No por el hecho de estar más dotado de recursos y personal se hacen más cosas.

P- Al final tira mucho la iniciativa propia...

R- Yo diría que sí, a más recursos más disponibilidad de proyectos, sí, pero no es una cosa matemática.

P- ¿Ha perdido importancia la labor de la biblioteca hoy en día?

R- Yo sólo te diré que cuanto se abre una biblioteca nueva se llena, eso es así; si me apuras de personas que van allí para no pasar frío, de personas que viven solas en su casa y buscan relacionarse... y cogen una revista, luego un libro que le recomendamos, otro día ven una exposición... pero eso, cada biblioteca que abre se llena.

Lo que pasa es que tienen que resultar atractivas, que estar bien situadas, que tener un horario amplio, sofás cómodos, mesas para leer el periódico...

P- ¿Recuerdas el proyecto lorquino galardonado con un accésit “Nosotros te leemos”?

R- Sí, recuerdo que era un banco de relatos sonoros grabados por ciudadanos lorquinos.

P- ¿Por qué consideraron que “Nosotros te leemos” era merecedor de un accésit?

R- Bueno, es importante señalar que el patronato no decidía quién ganaba el premio. Nosotros nos encargábamos de convocarlo y de distribuir los proyectos entre un jurado, que estaba integrado en su mitad por bibliotecarios y en su mitad por profesionales del tercer sector social; las dos miradas, esto me gusta destacarlo, porque muchas veces no coincidían.

Lo que sí te puedo decir es que para nosotros era muy importante que los proyectos premiados se hicieran en colaboración con otras instituciones de fuera de la biblioteca, porque valorábamos mucho estos lazos de las bibliotecas hacia el exterior, que las hacen fuertes en la falta de recursos.

P- ¿Qué creen que pueden hacer por la accesibilidad los bancos de relatos sonoros hoy en día?

R- Pues yo creo que mucho, porque al final es lectura y siempre te enriquece, te hace soñar, te lleva a nuevos mundos... Yo creo que los relatos sonoros son tan importantes como los escritos, porque el fin es el mismo. Y además, los relatos sonoros acompañan mucho.

P- ¿Qué aportan los bancos de relatos sonoros gestionados por una biblioteca pública a la misma biblioteca?

R- Hombre, pues es ampliar el abanico de recursos, que es muy importante porque hay muchas personas con dificultades lectoras, muchas más de las que nos pensamos.

P- ¿Objetivamente qué cosas cree que se podrían hacer para implicar más a los ciudadanos en las bibliotecas públicas?

R- Creo que en primer lugar se les debe animar más a participar, por eso poníamos tanto énfasis en el premio en la participación de los agentes externos.

P- ¿Con qué esperanzas le ceden el relevo a la Fundación Alonso Quijano?

R- Lo que a nosotros nos pasó fue que durante dos años no pudimos convocar el premio por el Covid19, y además cuando empezamos no había premios para las bibliotecas públicas, y el año que decidimos disolver la fundación ya había 4. También pesa la edad... por lo que propuse que habíamos cumplido buena parte de nuestros objetivos, que eran dar visibilidad a las públicas, y era buen momento de pasar el relevo. Fue Hilario el que propuso a la Fundación Alonso Quijano y a todos nos pareció estupendo. Ellos no aceptan subvención o ayuda de la administración pública, y nosotros en su momento tampoco lo hicimos, esto nos unía mucho.

Ya han hecho una primera acción de un seminario sobre bibliotecas públicas, lo que demuestra que están activos. Nosotros por nuestra parte seguimos teniendo la web activa e hicimos un documento de cierre de nuestra fundación en el que recogimos lo que habíamos hecho.

ANEXO B.- ENTREVISTA A RAUL CREMADES, PRESIDENTE DE LA FUNDACIÓN ALONSO QUIJANO.

Quedamos con Raúl Cremades García, fundador y presidente del patronato de la Fundación Alonso Quijano.

P- Buenos días, Raúl, ¿nos podrías hablar de los inicios de la Fundación Alonso Quijano?

R- Se podría decir que esta fundación nace de una pequeña idea que tuve, pero sobre todo de la unión entre amigos, todos relacionados con el mundo de la educación, la cultura y las letras. Yo venía de un par de experiencias un poco intensas, porque había estado haciendo un voluntariado en Bolivia los años anteriores, y un máster de literatura en Nueva York. Entonces esa conjunción entre lectura y voluntariado, o acción social y literatura, me inspiró a crear una fundación (mejor que asociación, para darle más estabilidad).

Cuando lo propuse, estos amigos que están en el patronato de la Fundación me ayudaron a ir dándole forma, y comenzamos nuestra andadura. El primer proyecto es uno que continúa a día de hoy, el que coordinamos en el hospital materno-infantil de Málaga, que se llama "Mejora con los libros".

Empezamos a ver en nuestros ratos libres qué podíamos hacer cada uno, qué podíamos aportar, y a partir de ahí fuimos desarrollando la fundación.

P- ¿Cuáles son vuestros objetivos fundacionales?

R- Nuestros objetivos fundacionales son el fomento de la lectura, la cultura en general y la educación, por un lado. Por otro el fomento de la lengua en el sentido del aprendizaje de la lengua española y de nuestra literatura; y, por último, la colaboración con cualquier tipo de institución, como las bibliotecas, las escuelas... que se dediquen al fomento de la lectura.

P- Habiendo iniciado vuestra aventura en el año 2000, habréis sido espectadores de un cambio en el rol de la biblioteca -así como la figura del bibliotecario- en la sociedad. ¿Creéis que esto influyó en el planteamiento de la Fundación?

R- Completamente, es un hecho que está relacionado. Nosotros queríamos llegar a cualquier tipo de población cuya educación partiera también de la formación lectora.

Veíamos que las bibliotecas eran instituciones donde sí que se fomentaba la lectura, pero que estaban, como tú dices, en transformación. Realizaban actividades todavía limitadas en cuanto a las nuevas tecnologías, no resultaban completamente accesibles para todo el mundo... nosotros queríamos aportar nuestra visión, más novedosa, pero como te comentaba nos dedicamos a proyectos de lectura en hospitales u otros lugares.

Quizás nuestro primer contacto directo con las bibliotecas fue unos años después, en 2005, cuando creamos la revista “Mi Biblioteca”, porque veíamos que hacía falta un medio para comunicar ese boom de nuevas experiencias y proyectos más sociales y tecnológicos que estaban teniendo lugar en las nuevas bibliotecas.

Encauzamos esta inquietud de generar un tejido comunicativo entre las diferentes bibliotecas de España a través de una publicación abierta para cualquier profesional bibliotecario o colectivo.

P- Con qué ánimo recogen el relevo de la Fundación Biblioteca Social.

R- Esto fue en el año 2021, hace un par de años. Parece que haya pasado más desde entonces, pero no.

Precisamente fue con el proyecto de la revista “Mi biblioteca” que empezamos a tener una relación y colaborar con la Fundación Biblioteca Social, porque veíamos que lo que estaban haciendo era también una novedad, un impulso hacia ese sector desde la biblioteca pública. Le ofrecimos que publicaran algunas de sus experiencias, por lo menos las premiadas, en nuestra revista. A partir de ahí tuvimos una relación más estrecha, y por eso en 2021, cuando nos dijeron que ya habían cumplido parte de sus objetivos y que iban a extinguir la Fundación, dijeron que habían pensado que nosotros podíamos tomar su testigo, y seguir trabajando por esta dimensión social de las Bibliotecas Públicas.

Nosotros, por supuesto, aceptamos, ya que sus objetivos coincidían mucho con los nuestros -dedicarnos a los colectivos con más necesidades-. Nos pareció una idea excelente, aunque también una gran responsabilidad, puesto que somos una fundación pequeña sin financiación privada – nuestros socios son los que colaboran y a veces recibimos subvenciones para proyectos concretos-; a pesar de eso quisimos enfrentarnos a este reto.

P- Podemos ver la información de la Fundación Biblioteca Social en el repositorio de ustedes, así como del premio que estos convocaron hasta 2021.

R- Así es, hablamos con ellos y dijeron que preferían que el premio se quedase ahí. Lo que nosotros sí hemos creado a partir de entonces son las Jornadas Internacionales sobre Compromiso Social y Biblioteca, un cauce que nos sugirieron ellos para poner en contacto a las bibliotecas más allá de la revista, y de aportar publicidad a todo lo que se estaba haciendo.

En 2022 pedimos una ayuda al ministerio para crear estas jornadas y nos la dieron, y esta ha sido nuestra línea de continuación de la Fundación Biblioteca Social por ahora, aunque no descartamos nada del futuro.

P- ¿Qué opinan de la labor que llevó a cabo la Fundación Biblioteca Social en su momento?

R- Nosotros les dimos cabida en nuestra revista y quisimos colaborar con ellos porque su labor nos pareció una labor esencial... importante... con mucho mérito además porque venía, al igual que nuestra fundación, de personas particulares que tenían esa inquietud y consiguieron muchos logros con pocos medios. Para nosotros la de ellos era una labor importante y muy avanzada a su tiempo.

P- ¿Qué es lo más importante que pudo ofrecer a una biblioteca pública el premio -concedido por ellos- Biblioteca Pública y Compromiso social?

R- Visibilidad, reconocimiento... porque claro, las personas que desde las bibliotecas hacen este tipo de proyectos no va buscando el reconocimiento y a veces descuidan la visibilidad. Lo que les importa son los resultados y las personas beneficiarias. Entonces es importante que esta labor se conozca y se reconozca.

P- ¿Y por qué es importante que se conozca? Más allá de que alcance unos objetivos concretos en su localidad.

R- Mi opinión, y la opinión de la fundación, es que resulta importante que se conozca porque estos proyectos pueden ser inspiradores para otras bibliotecas que están en otros lugares, porque pueden dar ideas no sólo de qué hacer, sino de cómo hacerlo... Y luego, por supuesto, porque a quienes están allí, el hecho de que en otros lugares se sepa lo

que están haciendo les ayuda a crear un vínculo con actividades similares en otras instalaciones. Al final no se sienten solos.

P- ¿Cómo han sido los vínculos entre los trabajadores de las bibliotecas en España? ¿Han solido trabajar conjuntamente o han sido fundaciones como las vuestras las que han ayudado a establecer vínculos?

R- En mi experiencia, tras haber sido tantos años editor de la revista “Mi biblioteca” aunque no haya trabajado nunca en una, creo que durante mucho tiempo el contacto ha sido uno de los caballos de batalla, de los puntos flacos, que han tenido las bibliotecas. Han trabajado como Reinos de Taifas, de forma bastante aislada, y como máximo tenían cierta relación con las bibliotecas de los pueblos cercanos. Han tenido mucha falta de comunicación porque había mucho trabajo y pocos cauces para saber lo que se estaba haciendo en otras bibliotecas; esto ha llevado a que algunos profesionales se desmotivaran un poco, pues sentían que estaban luchando mucho y consiguiendo pocas cosas.

P- Y cuándo sacáis desde vuestra fundación la revista “Mi biblioteca”, ¿había ya más revistas del estilo?

R- Había una revista muy buena que se llamaba “Educación y biblioteca”; es más, tuvimos nuestras dudas sobre si sacar o no una revista existiendo ya esta, que ya llegaba a un gran público y estaba muy bien hecha. Más tarde esta revista acabó cerrando; nosotros nos hemos mantenido y mientras tanto ha habido muchas que han aparecido, pero casi todas ellas han ido cerrando. Esto pasa porque es una iniciativa complicada, pero bueno, ahí estamos, y somos la única revista especializada en bibliotecas que se imprime en papel en el ámbito nacional.

P- ¿Creen que el bibliotecario, así como la biblioteca, se adapta de forma rápida a los nuevos cambios sociales? ¿y a las nuevas tecnologías?

R- Yo creo que no, no lo hace de forma rápida, pero si que tiene la intención. Lo que pasa es que son instituciones muy dependientes de presupuesto público, y entonces cuesta. Por otro lado, al personal también nos cuesta adaptarnos, debido al relevo generacional -son trabajos generalmente ocupados por personas mayores y nos cuesta mucho más- pero se tiene muy clara la necesidad de avanzar y evolucionar de la mano de las tecnologías.

El mundo se está transformando y una de las instituciones que más lo está notando son las bibliotecas, pero hay gente que incluso cuestiona la necesidad de las bibliotecas cuando ya se puede acceder a todo desde las casas. Estas son ideas muy estereotipadas, pero los que estamos trabajando en este sector sabemos que las bibliotecas hacen más falta que nunca.

P- Y ahora las bibliotecas también tienen una labor social muy importante.

R- Así es, eso tiene mucho que ver con la línea en la que la Fundación Biblioteca Social trabajaba. Desde las grandes hasta las pequeñas bibliotecas, están dando cada vez más servicios, y son gratuitos. La pena es que los usuarios no hacen uso de esto porque en España no tenemos esa mentalidad.

Además, llevamos mucha lucha con la accesibilidad de los contenidos y las necesidades de aprendizaje de la población.

P- ¿Qué creen que pueden hacer por la accesibilidad los bancos de relatos sonoros hoy en día?

R- Opino que obviamente ayudan a abrir la participación de todo tipo de persona en las bibliotecas. Gracias a ellos hay gente que pone su talento y esto crea vínculos, entre lectores y leídos.

P- ¿Hacia dónde se dirige la Fundación Alonso Quijano?

R- Se dirige a continuar la línea que hemos estado llevando hasta ahora, pues hemos visto que es muy necesaria y que ha sido muy reconocida. Esta línea lleva a tres frentes, por un lado la revista, por otro el proyecto del hospital en Málaga y por otro un proyecto muy importante que llevamos hacia las personas inmigrantes, para ayudarles con el idioma y facilitarles los trámites aquí. Nuestro objetivo es continuar, porque es muy difícil sobrevivir, pero también estar abiertos a las nuevas posibilidades.

P- ¿Qué cosas creen que hacen falta para una biblioteca más presente en la vida de sus ciudadanos? ¿y más accesible?

R- Sin duda son muchas las cosas que hacen falta, por ejemplo, la buena formación del profesional, y la incorporación de otro tipo de profesionales a la biblioteca: animadores sociales, maestros, agentes culturales... un equipo multidisciplinar. Para que esto se dé hace falta una visión de lo público más amplia; un poco más de presupuesto.

ANEXO C.- ENTREVISTA A SUSANA DE TORRE Y ELENA HERNÁNDEZ, BIBLIOTECARIAS DE LA PILAR BARNÉS Y A BEGOÑA RADA TÉCNICO DEL ÁREA DE PROMOCIÓN SOCIOEDUCATIVA Y CULTURAL DEL MAYOR EN LORCA.

Nos reunimos con Susana de Torre y Elena Hernández, las bibliotecarias de la Pilar Barnés encargadas del proyecto “Nosotros te leemos”, así como con Begoña Rada, técnico del Área de promoción socioeducativa y cultural del Mayor en Lorca.

P- ¿Cuándo surge el banco de relatos sonoros “Nosotros te leemos”?

R- La presentación oficial la hicimos el 25 de octubre de 2013, pero la idea surge de una reunión entre nosotras, muy parecida a esta, en la que le preguntamos a Begoña qué posibilidades había de colaboración de la biblioteca con la Concejalía del Mayor, que es súper activa como nosotras en la biblioteca. Nos dimos cuenta de que muchos de nuestros mayores no podían leer por ellos mismos, y surge la idea de “Nosotros te leemos” como un proyecto de fomento de lectura.

P- ¿Y desde cuando se remontan las colaboraciones de la Concejalía del Mayor con la Biblioteca Pilar Barnés?

R- Este proyecto fue realmente nuestra primera colaboración. La Concejalía del Mayor cuenta con muy pocos recursos, así que nos tenemos que apoyar en el voluntariado y otras instituciones. Además, creo que nuestro trabajo es naturalmente transversal ¿para qué hacer una biblioteca para mayores? No, lo que debemos hacer es conseguir integrarlo.

-A la biblioteca nos interesaba mucho acercar a este público a la biblioteca, porque habíamos visto que para muchas personas mayores la biblioteca era un lugar como para estudiantes, y no sentían que hubiera recursos para ellos. Para la Biblioteca de Lorca la función de servicios sociales es muy importante; no sólo queremos acercar nuestros recursos al público que ya llega, sino por ejemplo a la población mayor o inmigrante, que no tienen tanta costumbre.

P- ¿A que problemática intenta dar respuesta en un inicio o con qué motivación surge la idea?

R- La motivación era adaptarnos a las circunstancias, porque sabíamos que por el nivel cultural de la gente mayor de Lorca un gran porcentaje no tenía acceso a la lectura, también por el hecho de estar enfermos, por el deterioro de la visión o cognitivo...

-Este servicio ha ido creciendo y se ha expandido, puesto que en un principio estos bancos de relatos sonoros estaban destinados a nuestros mayores, pero al estar colgados en una plataforma de acceso abierto lógicamente se usan para otras cosas, y es maravilloso; pero la primera intención fue dar respuesta a este colectivo con dificultades de acceso a la lectura física. El servicio ahora ha crecido, cada vez tiene más visitas, y creemos que es porque se ha puesto muy de moda este formato.

P- ¿Qué organizaciones y particulares se implicaron desde el principio con la idea?

R- La Concejalía de Educación con la Red de Bibliotecas -lógicamente- la Concejalía del Mayor con sus técnicos, porque nosotros las grabaciones las hacemos aquí. Es muy importante destacar el trabajo de estos técnicos que, de forma voluntaria, grababan y montaban estos relatos sonoros; así como la labor de Fernando Carreter o Miguel Ángel Hernández, que ayudaba a los lectores (voluntarios también) con la entonación y la dicción. Nosotros hemos tenido lectores de todo tipo, allí estaba representada casi toda nuestra sociedad lorquina.

Fernando se encargaba con muchísimo cariño de la parte técnica del sonido, eligiendo siempre la música, sin derecho de autor, para que fuera perfecta con el tipo de texto, la voz...

P- ¿Qué extensión tenían los textos?

R- De los que hemos grabado, el más extenso duró 25 minutos y los más cortos un minuto escaso, ya que estos eran microrrelatos. La media es de 5-6 minutos. Nosotros hemos pensado que lo que hay que incluir son textos sencillos, fáciles de escuchar, ágiles... Estos fragmentos los seleccionábamos nosotros mismos, leyendo relatos y cuentos; no te imaginas todo lo que hemos leído para este proyecto... hemos trabajado mucho, y por eso ha salido así, porque todos le hemos puesto muchísimo amor.

Hablando de lo de la falta de recursos, recuerdo cuando buscamos que nos dejaran un tapiz para insonorizar la sala, y olía fatal... A este proyecto se le puso nombre en menos de una hora y le hicimos la foto con la misma rapidez. Nos hemos involucrado mucho en él y teníamos mucha ilusión.

P- ¿Con qué logística contaron al principio?

R- Pues como ya te íbamos diciendo, muy muy poca. Hemos contado con mucha mano de voluntarios, por ejemplo de la Concejalía de Nuevas Tecnologías que nos han ayudado con la parte técnica del blog y el formato. Es un proyecto comunitario y transversal, y por eso no ha habido una sola persona a quién le hayamos propuesto participar que haya dicho que no. Yo creo que al darse cuenta de que la esencia era poner cada uno su granito de arena, se alegraban de poder ser partícipes de nuestra ilusión.

P- ¿Cuáles son los primeros resultados visibles del banco de relatos sonoros?

R- Pues yo creo que en los geriátricos se recibió muy bien, tanto por los pacientes como por los trabajadores. Y luego vimos que había mucha gente de Lorca que venía a leer con nosotros, y entonces se lo pasaban a sus padres, a los amigos... se creaban redes de intercomunicación.

A nosotras también nos ha servido como arranque para muchísimos proyectos más, el club de lectura fácil, el nosotros te lo llevamos, los grupos de cuentacuentos... En general, fue el inicio de nuestro plan de fomento a la lectura, el que asentó la filosofía que íbamos a seguir.

P- ¿A qué comunidades va destinado el banco de relatos sonoros?

R- En origen a los colectivos con dificultades lectoras o de acceso físico a la biblioteca, pero hoy en día son para la población en general, porque ha conseguido crear un valor social y unos lazos muy bonitos. La Cadena Azul ha hecho en radio mucha difusión también de nuestros relatos sonoros. También puedes encontrarlos en la página web del Ayuntamiento, con qrs...

Tenemos que dar gracias a todo el trabajo técnico que se ha hecho para que esto sea posible.

P- Blogspot, Ebook... ¿A que se debió la elección de estos soportes?

R- Nuestra compañera Minerva, que lleva toda esta parte más tecnológica, creó un blog exclusivamente para esto. Nosotras además teníamos por entonces un blog de la biblioteca que usábamos más que las redes sociales, y supongo que quisimos integrar el banco de relatos sonoros en el mismo formato.

P- ¿Y habéis pensado cambiar el formato? ¿O potenciarlo en otras redes sociales? Porque no es lo mismo cuando empezáis en 2014 que ahora.

R- La biblioteca ahora tiene twitter, tiene Instagram... así que las próximas entradas que se hagan se compartirán con el código qr de allí.

P- ¿Cómo surge la idea de presentar el proyecto al Premio Biblioteca pública y compromiso social de la Fundación Biblioteca Social?

R- La verdad es que fue porque nosotros estamos suscritos a la revista "Mi Biblioteca", de la Fundación Alonso Quijano, y a través de ella conocimos la convocatoria y consideramos presentar nuestro proyecto, con la motivación de darle más repercusión al proyecto. Y funcionó porque nos dieron un accésit.

La revista para nosotros es básica, porque ahí puedes aprender un montón, y compartir muchas experiencias de bibliotecarios. Nos hemos enterado más de lo que hacen en San Basilio (Murcia), por la revista que es nacional que por la comunicación con los bibliotecarios de ahí. Aunque a nivel regional con las públicas si que tenemos una intranet y podemos enterarnos de algo.

Nosotras personalmente echaríamos de menos que existiese la posibilidad de reunirnos cada cierto tiempo, una mesa redonda para ver a nivel regional qué es lo que estamos haciendo. Pero algo así no existe.

El año que nos presentamos el proyecto que ganó fue el de una biblioteca en Madrid que tenía frente a ellos a la Fundación Niño Jesús, una institución para pacientes infantiles de oncología; e hicieron un proyecto de promoción de la lectura con ellos. Era un proyecto precioso y fue un premio súper merecido, se llamaba "La lectura que da vida". Ellos, además, son un claro ejemplo de cómo las bibliotecas trabajan con lo que tienen a su alrededor, y de que el trabajo del bibliotecario es muy voluntarista. Nosotras mismas hacíamos, por ejemplo, las selección de textos fuera de nuestro horario laboral.

De todos modos es importante resaltar que la labor social de las bibliotecas no son sólo con los colectivos más desfavorecidos -que también y esencialmente, la verdad- pero al final es con todo el mundo, con los niños, las familias... es hacer sociedad.

P- ¿Cuál fue la repercusión mediática y profesional de su galardón? ¿se conoció más el proyecto? ¿se conoció más la biblioteca?

R- Creemos que sí ha tenido repercusión fuera de aquí, que hay bibliotecas que nos han conocido porque conocen la Fundación Biblioteca Social y gracias al accésit hemos publicado el proyecto en revistas, se nos han hecho entrevistas. Entonces nos parece que no, pero muchas plataformas si que se han interesado por nosotras y han querido sacarnos en los medios. Luego lo hemos llevado a congresos y jornadas.

Entonces ha tenido difusión, si, pero sobre todo entre los profesionales bibliotecarios. Además, este tipo de premios, quien los da es como la vanguardia de las bibliotecas aquí en España, entonces es genial pensar que hayan contado con nosotros, una biblioteca humilde de otra liga.

P- ¿A dónde va el proyecto “Nosotros te leemos”?

R- Pues justo lo estamos retomando, además nuestra primera grabación después del parón va a ser justo el 20 de marzo de 2023, en un mes, y hemos hecho ya un pequeño ensayo de sonido. Hemos recibido una pequeña subvención del Ministerio de Cultura y Deportes, dentro del plan de fomento de la lectura 2021-2024 que tienen, y ahora vamos a intentar profesionalizarlo un poco más con lo que tengamos. Vamos a contratar a un técnico profesional para la grabación y el sonido, y a intentar darle mejor continuidad.

P- ¿Conocéis otros bancos de relatos gestionados por bibliotecas públicas?

R- Ni públicas ni privadas, pero tampoco nos extraña porque con el trabajo que lleva... (ríen). Debe haber, claro, pero ni idea. Telefónica por ejemplo gestionó, después de que empezásemos nosotros, un banco de relatos sonoros durante un tiempo, y ahora lo tiene la Once.

Piensa que primero hay que pelear por los permisos de las editoriales para leer los textos (que no todas los conceden, por ejemplo, nos pasó con unos textos de “La vida a veces”, de Carlos del Amor), la música que sea libre de derechos de autor, los técnicos, los lectores... son muchos pasos, muchos quebraderos de cabeza.

La verdad es que cuesta entender que tengamos tanta lucha por los permisos para los libros, porque nuestro banco de relatos sonoros no tiene ningún ánimo de lucro, y en la web aparece la portada de cada libro, por lo que los promocionamos. Además, no leemos libros completos, sólo pequeños extractos o textos seleccionados, pero aun así cuesta.

P- ¿Podrían darme una valoración final objetiva del proyecto?

R- Sí, opinamos que el trabajo transversal que llevamos a cabo dio sus resultados y pudimos adecuar los recursos que teníamos para dar respuesta a un problema que tenía un grupo poblacional, las personas con necesidades distintas.

Por sacarle alguna pega diría que no sé hasta que punto los primeros destinatarios, que eran las personas mayores, pueden llegar a hacer uso de los recursos de forma autónoma, al estar en soporte web. El proyecto funciona porque las entradas crecen, pero los usuarios últimos necesitan siempre de un mediador.

Por último, cabe destacar que las bibliotecas tendemos a prestar material, pero con “nosotros te leemos” vamos mucho más allá, hemos acabado creando unos documentos, que además tienen una dimensión más amplia, con los registros sonoros, la entonación, los lazos sociales que creamos con los voluntarios y los receptores...

ANEXO D.- TABLA DE CRITERIOS USADA POR EL JURADO DEL PREMIO BIBLIOTECA PÚBLICA Y COMPROMISO SOCIAL.

Valoración cualitativa:

2019 VI EDICIÓN PREMIO "BIBLIOTECA PÚBLICA Y COMPROMISO SOCIAL"	
VALORACIÓN CUALITATIVA	
NOMBRE DEL PROYECTO	VALORACIÓN PROYECTO, ASPECTOS A DESTACAR, COMENTARIOS, ...

Valoración cuantitativa:

2019 VI EDICIÓN PREMIO BIBLIOTECA PÚBLICA Y COMPROMISO SOCIAL					2019 VI EDICIÓN PREMIO BIBLIOTECA PÚBLICA Y COMPROMISO SOCIAL									
VALORACIÓN CUANTITATIVA					VALORACIÓN CUANTITATIVA									
CRITERIOS DE EVALUACIÓN. ASPECTOS CLAVE					CRITERIOS DE EVALUACIÓN. Hasta 2 puntos/ criterio.									
NOMBRE DEL PROYECTO	Incidencia social (Cohesión e inclusión social, Paliar desequilibrios sociales,...) Hasta 8 puntos	Alcance, colectivos/ Ámbito actuación/ (Colectivos en riesgo de exclusión social) Hasta 4 puntos	Cooperación con otras entidades, agentes, ... Hasta 4 puntos	Subtotal	Diagnosis	Posibil. extensión o de réplica	Correspondencia ámbito actuación biblioteca y características proyecto	Planificación y desarrollo	Evaluación impacto	Viabilidad y continuidad	Innovación	Subtotal	TOTAL	Puntuación sobre 10
				0								0	0	0
				0								0	0	0
				0								0	0	0
				0								0	0	0
				0								0	0	0
				0								0	0	0
				0								0	0	0
				0								0	0	0
				0								0	0	0

**ANEXO E-. LA ESPERANZA. RELATO DE JOSÉ ANTONIO MUÑOZ ROJAS
PARA EL BANCO DE RELATOS SONOROS NOSOTROS TE LEEMOS.**

LA ESPERANZA

PERO, ¿de qué? ¡Y tan segura! Sin nombre y en el aire.
¿Cómo se podía tener una cosa sin nombre y en el aire?

Como si el pecho fuera un ámbito sordo, grande y vacío,
un estremecimiento que en voz podría traducirse:

—Va a venir.

—¿Cómo es? ¿Cómo es?

Y detrás de la pregunta otra voz.

—No viene nadie. ¿Quién va a venir?

—Va a venir. Es así y así.

Así y así. Claro, claro. Y se iba limitando, llenándolo todo
de su dorada niebla interior, trayéndonos algo que, sin duda,
era lo mejor del mundo.

Todo parecía anunciarla. Llamaban a la campanilla. A
lo mejor la mano que tiraba la traía. Si percibíamos unos

) 85 (

pasos, a lo mejor aquellos pasos. Cualquier cosa. La espe-
ranza nos tenía encaramados a su mágico mundo. Era pode-
rosa como las grandes nubes a las que nada parecía poder
oponerse, blancas, densas, apelonadas en el cielo. Era una
mano interior que iba venciendo al tiempo, saltando sobre
él, abriéndonos camino.

Nunca se corporeizó enteramente. Alguna vez, casi sin
pensarlo, una hora de lo alto, nos la hizo tocar. Tocar como
a las nubes, con los ojos y el encendido deseo.

**ANEXO F-. LAS CAMPANAS. RELATO DE JOSÉ ANTONIO MUÑOZ ROJAS
PARA EL BANCO DE RELATOS SONOROS NOSOTROS TE LEEMOS.**

LAS CAMPANAS

NOS decían:

—Ésas son las de la Iglesia Mayor. O las de la Victoria.
O las de San Miguel.

Éstas venían muy altas y livianas, y sólo los mayores, que lo sabían todo, las conocían. Nosotros adivinábamos las lejanas y nos equivocábamos en las cercanas. Se cernían a veces de pronto y sin pensarlo se abatían, con sus sonos sobre el patio, encantándolo.

—Hoy se oye la de Capuchinos. O la de Jesús.

Y nos figurábamos la monja campanera, o el fraile o el monaguillo tirando de la cuerda y soltando mágicamente al aire una bandada de sonidos, ligeros, graves, redondos, agudos, que llenaban la tarde o la mañana y que las hacían grávidas o ingrávidas, según fuera el son.

) 23 (

Luego, en las grandes ocasiones, eran todas las del pueblo, contagiadas, locas, aleteantes, sobre los campanarios, casi soltándose al aire, haciéndolo macizo, impenetrable con el sonido. Si salía alguna procesión podía seguirse el itinerario idealmente con los campanarios que se iban animando. Y cuando moría alguien, caían sobre el pueblo con su bronce tremendo, su aplastamiento final, predicando al difunto y enterrando a los vivos. Era un lujo que ponía el día entero de luto y que abría un corredor de miseria y espanto, que quedaba largamente y sin fin ante nuestro paso.

ANEXO G-. TIERRA. RELATO DE VIVIANA PALETTA PARA EL BANCO DE RELATOS SONOROS NOSOTROS TE LEEMOS.

TIERRA

TFG-

Viviana Paletta

Hacinados sobre cubierta, el cuerpo carcomido por el salitre, los labios llagados. Algunos todavía tenían ánimo de barajar los naipes, de tirar fichas. Otros, deliraban con los pañuelos mojados en la cabeza, calcinados de horas con el sol a sotavento, con el sol a barlovento. Envueltos por el murmullo incesante del batir de las olas contra el casco. El corazón traspasado por el frío de la muerte. Agua que reflejaba el agua. Con alucinaciones donde veíamos islotes, casas, empedrado, la plaza del pueblo, una romería.

Ya no podíamos. Cada vez costaba más encontrar a quien quisiera subir al palo mayor a desquiciarse los ojos para ver una señal. Un día, además de sirenas y delfines que acompañaban el ritmo de la nave, que nos acompañaban de a ratos y luego se perdían en la lejanía, vimos un batiburrillo de ramas con pétalos pegados, como una corona que nos daba el mar. El primero que la vio no dijo nada, pensando que era otra travesura de su delirio. Pero la vio otro, y otro más, y nos pegamos a la borda queriendo esperanzarnos. El grumete trepó a la cofa y se quedó allí cuatro días con sus noches, intentando ver. Sólo nos pedía agua dulce. Fue el primero en discernir, entre tanto aire, ráfagas con otro olor, a flores, a maleza, a lluvia terrenal.

POR FAVOR, SEA BREVE 2

| 33 |

Una madrugada nos sorprendió dormitando sobre cubierta, empapados con el rocío con que nos bañaba la luz lunar. Fue cuando gritó.

ANEXO H-. CONFUSIÓN. RELATO DE JUAN JOSÉ MILLÁS PARA EL BANCO DE RELATOS SONOROS NOSOTROS TE LEEMOS.....

CONFUSIÓN
Juan José Millás

PARA
CRISTINA
FFG.

Antes de que hubiera terminado de desenvolver el regalo de cumpleaños, sonó dentro del paquete un timbre: era un móvil. Lo cogí y oí que mi mujer me felicitaba con una carcajada desde el teléfono del dormitorio. Esa noche, ella quiso que habláramos de la vida: los años que llevábamos juntos y todo eso. Pero se empeñó en que lo hiciéramos por teléfono, de manera que se marchó al dormitorio y me llamó desde allí al cuarto de estar, donde permanecía yo con el trasto colocado en la cintura. Cuando acabamos la conversación, fui al dormitorio y la vi sentada en la cama, pensativa. Me dijo que acababa de hablar con su marido por teléfono y que estaba dudando si volver con él. Lo nuestro le producía culpa. Yo soy su único marido, así que interpreté aquello como una provocación sexual e hicimos el amor con la desesperación de dos adúlteros. Al día siguiente, estaba en la oficina, tomándome el bocadillo de media mañana, cuando sonó el móvil. Era ella, claro. Dijo que prefería confesarme que tenía un amante. Yo le seguí la corriente porque me pareció que aquel juego nos venía bien a los dos, de manera que le contesté que no se preocupara: habíamos resuelto otras crisis y resolveríamos esta también. Por la noche, volvimos a hablar por teléfono, como el día anterior, y me contó que dentro de un rato iba a encontrarse con

POR FAVOR, SEA BREVE 2

| 29 |

su amante. Aquello me excitó mucho, así que colgué enseguida, fui al dormitorio e hicimos el amor hasta el amanecer. Toda la semana fue igual. El sábado, por fin, cuando nos encontramos en el dormitorio después de la conversación telefónica habitual, me dijo que me quería pero que tenía que dejarme porque su marido la necesitaba más que yo. Dicho esto, cogió la puerta, se fue y desde entonces el móvil no ha vuelto a sonar. Estoy confundido.